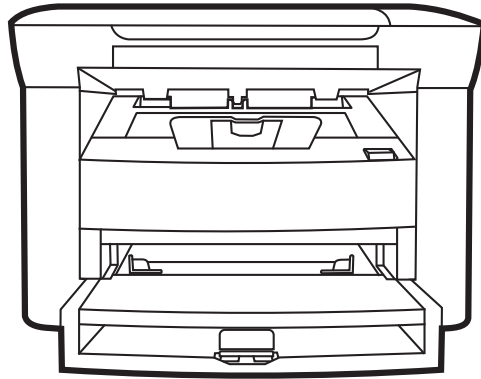




LaserJet M1005 MFP

使用者指南



M1005



www.hp.com/support/ljm1005



HP LaserJet M1005 MFP

使用者指南

著作權與授權

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

除著作權法允許的範圍外，若未經事先書面許可，不得複製、修改或翻譯本手冊。

本文件包含的資訊如有變更，恕不另行通知。

本產品與服務所附的保固聲明是 **HP** 對其產品與服務的唯一保固內容。除此之外，不含任何附加保固。**HP** 對所含資訊在技術或編輯上的錯誤或疏漏概不負責。

Edition 3, 4/2019

商標說明

Adobe®、Adobe Photoshop®、Acrobat® 和 PostScript® 是 Adobe Systems Incorporated 的商標。

Microsoft®、Windows®、Windows® XP 以及 Windows Vista® 是 Microsoft Corporation 在美國的註冊商標。

UNIX® 是 Open Group 的註冊商標。

ENERGY STAR® 和 ENERGY STAR® 商標是在美國的註冊商標。

目錄

1 裝置基礎篇	1
裝置功能	2
裝置零件	3
前視圖	3
後視圖	3
控制面板	4
2 軟體	5
最低系統需求	6
支援的作業系統	7
軟體安裝	8
印表機驅動程式	9
印表機驅動程式說明	9
變更印表機驅動程式設定	9
用於 Windows 的軟體	11
HP LaserJet Scan 軟體	11
安裝 Windows 裝置軟體	11
解除安裝 Windows 裝置軟體	11
用於 Macintosh 的軟體	12
安裝 Macintosh 裝置軟體	12
解除安裝 Macintosh 裝置軟體	12
3 媒體規格	13
一般指南	14
選擇紙張與其他紙材	14
HP 紙材	14
避免的紙材	14
可能會損壞裝置的紙材	14
使用紙材的指引	16
紙張	16
彩色紙張	16

自訂尺寸紙材	16
標籤	17
標籤結構	17
投影片	17
信封	17
信封結構	17
兩邊均有接縫的信封	17
有自黏膠條或信封口蓋的信封	18
信封儲存	18
卡片紙與重磅紙	18
卡片紙的結構	18
卡片紙的使用原則	19
信紙信頭與預製表格	19
支援的紙材重量與尺寸	20
列印與儲存環境	21
4 使用本裝置	23
裝入紙材	24
裝入要影印或掃描的文件	24
在進紙匣中裝入紙張	24
優先進紙匣	24
主進紙匣 (1 號紙匣)	25
控制列印工作	26
列印設定優先順序	26
選擇來源	26
選擇類型或尺寸	26
使用裝置控制面板	27
變更控制面板顯示幕語言	27
變更預設紙材尺寸與類型	27
變更預設紙材尺寸	27
若要變更預設紙材類型	27
5 列印	29
使用 Windows 印表機驅動程式的功能	30
建立及使用快速設定	30
建立與使用浮水印	30
縮放文件	31
從印表機驅動程式中設定自訂紙張尺寸	31
使用不同紙張與列印封面	32
在第一頁或是最後一頁列印空白頁	32

在單張紙張上列印多頁	32
雙面列印	33
使用 Macintosh 印表機驅動程式功能	35
建立與使用預先設定	35
列印封面頁 (Macintosh)	35
在單張紙張上列印多頁 (Macintosh)	35
雙面列印 (Macintosh)	36
在特殊紙材上列印	38
使用歸檔列印	39
取消列印工作	40

6 影印 41

開始影印工作	42
取消影印工作	42
調整影印品質	42
調整更淺/更深 (對比度) 設定	43
縮小或放大副本	44
調整影印大小	44
在單張紙上影印多個頁面	45
變更影印份數	46
影印到不同類型和大小的紙材	47
影印雙面文件	49
影印相片與書籍	50
檢視影印設定	52

7 掃描 53

瞭解掃描方式	54
使用 HP LaserJet Scan 進行掃描 (Windows)	55
取消掃描工作	55
使用其他軟體掃描	56
使用 TWAIN 相容和 WIA 相容軟體	56
由啟用 TWAIN 的程式進行掃描	56
若要啟用 TWAIN 的程式進行掃描	56
從具有 WIA 功能的程式進行掃描 (Windows XP 或 Windows Server 2003)	56
若要由啟用 WIA 的程式進行掃描	56
掃描相片或書籍	57
使用光學文字辨識 (OCR) 軟體進行掃描	58
Readiris	58
掃描器解析度與色彩	59
解析度與色彩指南	59

解析度	59
彩色	60
8 管理與維護裝置	61
資訊頁	62
管理耗材	63
檢查耗材狀態	63
存放耗材	63
更換及回收耗材	63
使碳粉再次均勻分布	63
HP 對於非 HP 耗材的政策	63
HP 舉報熱線	63
清潔裝置	65
清潔表面	65
清潔掃描器玻璃板	65
清潔外蓋背面	65
清潔紙張路徑	66
變更碳粉匣	67
9 問題解決	69
解決問題的清單	70
清除卡紙	72
卡紙原因	72
避免卡紙秘訣	72
尋找卡紙的位置	72
進紙匣	73
出紙槽	74
碳粉匣區域	74
控制面板訊息	76
警示和警告訊息	76
警示和警告訊息表格	76
嚴重錯誤訊息	76
嚴重錯誤訊息表	77
列印問題	79
列印品質問題	79
改善列印品質	79
瞭解列印品質設定	79
辨識並更正列印瑕疵	80
列印品質核對清單	80
一般列印品質問題	80

材質處理問題	84
列印紙材指引	84
解決列印紙材問題	85
效能問題	85
影印問題	87
防止問題	87
影像問題	87
紙材處理問題	88
效能問題	89
掃描問題	90
解決掃描影像問題	90
掃描品質問題	91
防止問題	91
解決掃描品質問題	91
控制面板顯示幕問題	92
解決常見的 Macintosh 問題	93
Mac OS X V10.3 與 Mac OS X V10.4 的問題	93
解決問題的工具	95
還原出廠預設值	95
減少紙張捲曲	95

附錄 A 附件與訂購資訊 97

耗材	98
纜線與介面附件	98
使用者可更換的零件	99
紙張與其他列印紙材	99

附錄 B 服務與支援 101

HP 有限保固聲明	102
英國、愛爾蘭與馬爾他	103
奧地利、比利時、德國與盧森堡	103
比利時、法國與盧森堡	104
義大利	105
西班牙	105
丹麥	106
挪威	106
瑞典	106
葡萄牙	107
希臘與賽普勒斯	107
匈牙利	107

捷克共和國	108
斯洛伐克	108
波蘭	108
保加利亞	109
羅馬尼亞	109
比利時與荷蘭	109
芬蘭	110
斯洛維尼亞	110
克羅埃西亞	110
拉脫維亞	110
立陶宛	111
愛沙尼亞	111
俄羅斯	111
HP 頂級防護保固 (Premium Protection Warranty) : LaserJet 碳粉匣有限保固聲明	112
HP 對於非 HP 耗材的政策	113
HP 檢舉仿冒網站	114
儲存於碳粉匣的資料	115
使用者授權合約	116
客戶自行維修保固服務	119
客戶支援	120

附錄 C 裝置規格 121

硬體規格	121
電力規格	121
電力消耗	122
環境規格	122
聲音排放	123

附錄 D 環保產品管理計畫 125

保護環境	126
臭氧的產生	126
耗電量	126
碳粉用量	126
紙張使用	127
塑膠	127
HP LaserJet 列印耗材	127
紙張	127
材料限制	127
使用者廢棄設備處理 (歐盟與印度)	127
電子硬體回收	128

巴西硬體回收資訊	129
化學物質	129
產品電源資料（依歐盟委員會法規 1275/2008）	129
有害物質限制聲明（印度）	129
有害物質限制聲明（土耳其）	129
有害物質限制聲明（烏克蘭）	129
物質表（中國）	130
SEPA Ecolabel 使用者資訊（中國）	130
中國能源標幟對印表機、傳真機及複印機的實行之法規	131
材料安全資料表 (MSDS)	131
EPEAT	131
更多資訊	131

附錄 E 法規資訊..... 133

一致性聲明	134
法規聲明	136
FCC 規章	136
加拿大 - 加拿大工業部 ICES-003 符合性聲明	136
EMC 聲明 (韓國)	136
電源線指示	136
雷射安全	136
芬蘭雷射聲明	137
GS 聲明 (德國)	138
歐亞聲明 (白俄羅斯、哈薩克斯坦、俄羅斯)	138

詞彙表..... 139

索引..... 141

1 裝置基礎篇

- 裝置功能
- 裝置零件

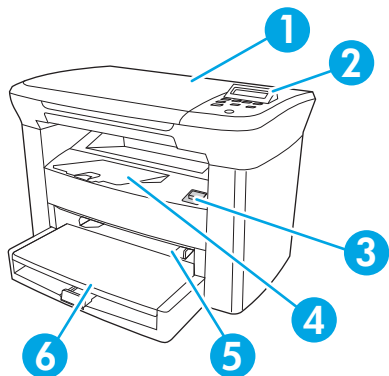
裝置功能

列印	<ul style="list-style-type: none">• 列印 Letter 尺寸頁面的速度高達 15 頁/分鐘 (ppm)，A4 尺寸頁面的速度高達 14 ppm• 以 600 點/英吋 (dpi) 與 FastRes 1200 dpi 進行列印• 包含可取得最佳列印品質的可調整設定• 以標準黑白碳粉匣的平均列印量為 2000 張，符合 ISO/IEC 19752 規定。實際列印量端視特定使用而定。
影印	<ul style="list-style-type: none">• 以 600 點/英吋 (dpi) 影印 <p>如需更多資訊，請參閱位於第 41 頁的影印。</p>
記憶體	<ul style="list-style-type: none">• 包含 32 百萬位元組 (MB) 隨機存取記憶體 (RAM)
紙張處理	<ul style="list-style-type: none">• 優先進紙匣最多可容納 10 張紙• 1 號紙匣最多可容納 150 張列印紙材或 10 個信封• 出紙槽最多可容納 100 張列印紙材
掃描	<ul style="list-style-type: none">• 提供 1200 像素/英吋 (ppi) 全彩掃描 <p>如需更多資訊，請參閱位於第 53 頁的掃描。</p>
印表機驅動程式功能	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 可產生適用於商用文字與圖形的 1200 點/英吋 (dpi) 高品質快速列印。
介面連線	<ul style="list-style-type: none">• 包含高速 USB 2.0 連接埠
經濟的列印	<ul style="list-style-type: none">• 提供 N 頁縮印 (在單張紙上列印多頁)。請參閱位於第 32 頁的在單張紙張上列印多頁與位於第 35 頁的在單張紙張上列印多頁 (Macintosh)。• 提供「經濟模式」設定，從而使用較少的碳粉
存取性	<ul style="list-style-type: none">• 線上使用指南與為盲胞設計的螢幕閱讀器 (screen-reader) 相容。• 可以使用一隻手安裝或移除碳粉匣。• 用一隻手即可打開所有擋門與護蓋。

裝置零件

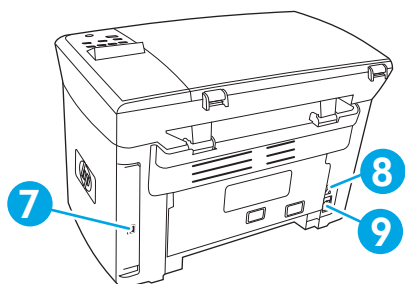
使用 HP LaserJet M1005 之前，先熟悉裝置的零件。

前視圖



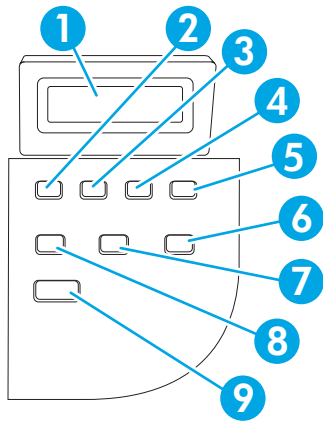
-
- | | |
|---|---------|
| 1 | 平台掃描器護蓋 |
| 2 | 控制面板 |
| 3 | 碳粉匣擋門 |
| 4 | 出紙槽 |
| 5 | 優先進紙匣 |
| 6 | 1 號紙匣 |
-

後視圖



-
- | | |
|---|----------------|
| 7 | 高速 USB 2.0 連接埠 |
| 8 | 電源開關 |
| 9 | 電源插座 |
-

控制面板



1	控制面板顯示幕	<ul style="list-style-type: none">顯示狀態資訊、功能表及錯誤訊息
2	左箭頭按鈕	<ul style="list-style-type: none">導覽至清單中的上一個項目，或減少數字項目的值。對於部分數字項目，按一下該按鈕可減少數值 1，而按住該按鈕可減少數值 10。
3	功能表/輸入/確定按鈕	<ul style="list-style-type: none">啟動控制面板功能表在可清除狀況時，清除錯誤狀況。儲存已選的項目值執行與控制面板顯示幕上反白顯示的項目相關的動作
4	右箭頭按鈕	<ul style="list-style-type: none">導覽至清單中的下一個項目，或增加數字項目的值。對於部分數字項目，按一下該按鈕可增加數值 1，而按住該按鈕可增加數值 10。
5	Cancel (取消) 按鈕	<ul style="list-style-type: none">取消目前正在處理的列印、影印或掃描工作，及從紙張路徑中退出所有使用中的紙張。取消工作所需的時間視列印工作量而定。(僅按一下按鈕。)亦會清除與取消工作相關的連續性錯誤。結束控制面板功能表
6	More Copy Settings (更多影印設定) 按鈕	<ul style="list-style-type: none">提供目前影印工作影印設定的存取
7	Lighter/Darker (更淺/更深) 按鈕	<ul style="list-style-type: none">提供目前影印工作對比度設定的存取
8	# Copies (份數) 按鈕	<ul style="list-style-type: none">提供變更目前影印工作的影印份數之方法
9	Start Copy (開始影印) 按鈕	<ul style="list-style-type: none">開始影印工作

2 軟體

- [最低系統需求](#)
- [支援的作業系統](#)
- [軟體安裝](#)
- [印表機驅動程式](#)
- [用於 Windows 的軟體](#)
- [用於 Macintosh 的軟體](#)

最低系統需求

為安裝與使用裝置軟體，電腦必須符合下列最低系統需求：

Windows 需求

- Pentium II (233 MHz) 處理器
- 64 MB RAM
- 35 MB 磁碟空間
- SVGA 800x600 16 位元彩色監視器

Macintosh 需求

- G3、G4 或 G5 PowerPC 處理器
- 128 MB RAM
- 30 至 50 MB 磁碟空間

支援的作業系統

裝置隨附的軟體適用於下列作業系統：

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows Server 2003
- Mac OS X 10.3 與更新版本


軟體安裝

如果電腦符合建議的最低需求，安裝程序包含下列軟體。

- **HP LaserJet Scan 軟體程式與驅動程式**
- **Readiris OCR (不會與其他軟體一起安裝，需要個別安裝)**
- **印表機驅動程式 (Windows 與 Mac)**
- **TWAIN 驅動程式 (Mac)**

印表機驅動程式

用於 Windows 與 Macintosh 的裝置隨附軟體可讓電腦與裝置進行通訊。此軟體稱為印表機驅動程式。印表機驅動程式可存取裝置功能，如在自訂尺寸的紙張上列印、調整文件大小及插入浮水印。

 **附註：**您可以從 www.hp.com 取得最新的驅動程式。視 Windows 電腦的組態而定，產品軟體安裝程式會自動檢查電腦是否可以透過存取網際網路取得最新的驅動程式。

印表機驅動程式說明

印表機驅動程式說明與程式說明是分開的。印表機驅動程式說明提供了印表機驅動程式的按鈕、核取方塊及下拉式清單之說明。還包含執行一般列印工作的指示，如雙面列印、在單張紙上列印多頁及在不同的紙張上列印第一頁或封面。

請使用下列方法之一啟動印表機驅動程式說明的畫面：

Windows	Macintosh
<ul style="list-style-type: none">在印表機驅動程式的內容對話方塊中，按一下說明 按鈕。按下電腦鍵盤上的 F1 鍵。按一下印表機驅動程式右上角的問號。以滑鼠右鍵按一下驅動程式中的任何項目，然後按一下這是什麼？。	<ul style="list-style-type: none">在列印對話方塊中，按一下? 按鈕。

變更印表機驅動程式設定

使用下列其中一種方法可從電腦開啓印表機驅動程式來變更設定：

作業系統	變更所有列印工作的設定值直到軟體程式結束為止	變更列印工作預設值 (例如，根據預設值選擇特定的紙材類型或尺寸)	變更組態設定 (例如，啓用或停用手動雙面列印)
Windows 2000/XP/Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在軟體程式的檔案功能表中，按一下列印。 2. 選擇印表機的名稱，然後按一下內容或喜好設定。 <p>步驟可能會有差異；此程序是最常用的方法。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 依次按一下開始、設定值與印表機或印表機和傳真。 2. 滑鼠右鍵按一下印表機圖示，然後選取列印喜好設定。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 依次按一下開始、設定值與印表機或印表機和傳真。 2. 滑鼠右鍵按一下印表機圖示，然後選取內容。 3. 按一下裝置設定值標籤。
Mac OS X 10.3 版與 Mac OS X 10.4 版：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在檔案功能表中，按一下列印。 2. 在各個快顯功能表中，變更需要的設定。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在檔案功能表中，按一下列印。 2. 在各個快顯功能表中，變更需要的設定。 3. 在預先設定快顯功能表中，按一下另存新檔，然後鍵入預先設定的名稱。 <p>這些設定值儲存在預先設定功能表中。要使用新的設定值，必須在每次開啓程式列印時都去選擇已儲存的預先設定選項。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. 藉由選擇硬碟機、依次按一下應用程式與公用程式，接著連按兩下印表機設定公用程式，以開啓印表機設定公用程式。 2. 按一下列印佇列。 3. 在印表機功能表中，按一下顯示資訊。 4. 按一下可安裝選項功能表。

用於 Windows 的軟體


請參閱入門指南以獲得安裝指示，並參閱讀我檔案以取得最新的軟體資訊。

HP LaserJet Scan 軟體

軟體 CD 包含 HP LaserJet Scan 軟體。請參閱 CD 中的讀我檔案，以取得隨附的其他軟體與支援的語言等資訊。

安裝 Windows 裝置軟體

將印表機隨附的軟體 CD 放入電腦的 CD-ROM 光碟機中。依照螢幕上的安裝指示進行操作。

 **附註：**如果螢幕上未出現「歡迎使用」的訊息，則請依次按一下 Windows 工作列上的**開始**與**執行**，鍵入 z:\setup（其中 z 為光碟機的代號），然後按一下**確定**。

解除安裝 Windows 裝置軟體

1. 按一下**開始**，然後按一下**程式集**。
2. 按一下**HP**，然後按一下**HP LaserJet M1005 MFP**。
3. 按一下**解除安裝 HP LaserJet M1005 MFP**，然後依照畫面上的指示移除軟體。

用於 Macintosh 的軟體

這個小節說明如何安裝 Macintosh 列印系統軟體。

安裝 Macintosh 裝置軟體

1. 連接印表機和電腦上的 USB 連接埠之間的 USB 纜線。請使用標準的 2 公尺 (6.56 英尺) USB 纜線。
2. 將印表機 CD 插入 CD-ROM 光碟機，然後執行安裝程式。
「印表機設定公用程式」應會自動啓動。如果未啓動，請繼續下一個步驟。
3. 連接兩下桌面上的硬碟圖示。
4. 開啓 **Applications**（應用程式）資料夾，然後開啓 **Utilities**（公用程式）資料夾。
5. 連接兩下印表機設定公用程式，然後依照畫面上的指示安裝軟體。

解除安裝 Macintosh 裝置軟體

1. 連接兩下桌面上的硬碟圖示。
2. 開啓 **Applications**（應用程式）資料夾，然後開啓 **Utilities**（公用程式）資料夾。
3. 連接兩下印表機設定公用程式。
4. 在印表機設定公用程式中，選擇裝置，然後按一下工具列上的**刪除**。

3 媒體規格

- [一般指南](#)
- [選擇紙張與其他紙材](#)
- [使用紙材的指引](#)
- [支援的紙材重量與尺寸](#)
- [列印與儲存環境](#)

一般指南

某些紙材可能符合本手冊中所有的指引，但仍無法產生令人滿意的結果。這可能是因為處理不當、溫濕度超出可接受範圍，或其他無法由 HP 控制的因素所造成。

大量購買列印紙材之前，務必先測試樣本，並確保列印紙材符合本使用指南與 HP LaserJet 印表機系列列印紙材指南 (您可以透過網路在 www.hp.com/support/lipaperguide 檢視) 中所述的要求。如需訂購資訊，請參閱位於第 97 頁的附件與訂購資訊。

注意：若您使用的紙材與 HP 規格不符，本裝置可能會發生問題以致需要送修。這類故障送修不受 HP 保固或服務合約所保障。

本裝置可以使用多種紙材，如單張紙 (包括高達 100% 再生纖維含量的紙張)、信封、標籤、投影片、LaserJet 光面紙、HP LaserJet 粗糙紙及自訂尺寸的紙張。紙張的磅數、成份、紋理及濕度等特性，都是影響效能與輸出品質的重要因素。不符合本手冊所列規格的紙材可能會導致下列問題：

- 列印品質低劣
- 增加卡紙機率
- 裝置過早耗損而需要維修

選擇紙張與其他紙材

紙材的磅數、成分、紋理和濕度等重要因素都會影響效能和品質。若要達到最佳的品質，請使用專為雷射印表機設計的高品質紙材。請參閱位於第 16 頁的[使用紙材的指引](#)取得詳細的紙張與紙材規格。

附註：在大量購買之前，務必先測試紙材樣本。紙材供應商應瞭解 HP LaserJet 印表機系列列印紙材指南 (HP 手冊編號 5963-7863) 中所述的要求。請參閱位於第 16 頁的[使用紙材的指引](#)以取得更多資訊。

HP 紙材

HP 建議您在本裝置中使用 HP LaserJet 紙材。

避免的紙材

本裝置可以使用多種類型的紙張。使用不符合規格的紙材會降低列印品質，增加卡紙的可能性。

- 不要使用太粗糙的紙材。
- 請不要使用含切口或非標準三孔穿孔的紙材。
- 切勿使用多聯表單。
- 若您要列印實心圖樣，請不要使用含有浮水印的紙張。

可能會損壞裝置的紙材

在少數情況下，紙材可能會損壞裝置。請避免使用下列類型的紙材以防止發生可能的損壞：

- 切勿使用帶有釘書針的紙材。
- 請勿使用專為噴墨印表機或其他低溫印表機設計的投影片。請僅使用指定用於 HP LaserJet 印表機的投影片。
- 不要使用專為噴墨印表機設計的相片紙。

- 請勿使用有浮雕花紋或塗層的紙張及非為影像熱凝器溫度設計的專用紙張。選擇在 200°C 溫度下能抵受 0.1 秒的紙材。HP 製造的紙材專為本裝置而設計。
- 請勿使用專為低溫染料或熱熔印刷生產的信紙信頭。預製表格或信紙信頭必須使用能在 200°C 的溫度下抵受 0.1 秒的墨水。
- 請勿使用會產生有害排放物的紙材，或者在 0.1 秒內接觸 200°C 高溫時會熔化、變形或變色的紙材。

要訂購 HP LaserJet 列印耗材，請造訪 www.hp.com/go/ljsupplies (美國) 或 www.hp.com/ghp/buyonline.html/ (全球)。

使用紙材的指引

下列章節提供在投影片、信封及其他特殊紙材上列印的指引與指示。包含的指引與規格可協助您選擇可取得最佳列印品質的紙材，及避免使用可能會導致卡紙或損壞裝置的紙材。


紙張

為取得最佳效果，請使用傳統的 **80-g/m²** 或 **20 磅** 紙張。確保紙張品質良好，無切縫、劃痕、撕裂、污點、起毛、灰塵、起皺、缺孔，以及頁邊捲曲或彎曲等情形。

若不能確定所添裝的紙張為何種類（例如合約紙或再生紙），請參照紙張包裝上標籤的說明。

部分紙張會造成列印品質問題、卡紙或損壞裝置。

症狀	紙張的問題	解決方案
列印品質低劣或碳粉附著性不佳 進紙問題	過於潮濕、太粗糙、太厚或有浮雕花紋	試用其他類型的紙張，平滑度應為 100-250 Sheffield ，而濕度為 4-6% 。 檢查裝置，並確定已選擇適當的紙材類型。
白點、卡紙或捲曲	不當儲存	將紙張用防潮材料包好並平直存放。
增加灰色背景陰影濃度	可能太重	採用薄一點的紙張。
嚴重捲曲 進紙問題	過於潮濕、紋理方向不對或紋理過短	使用紋理較長的紙張。 檢查裝置，並確定已選擇適當的紙材類型。
卡紙或裝置損壞 進紙問題	切口或穿孔 邊緣參差不齊	切勿使用有裁割或穿孔的紙張。 請用品質良好的紙張。

 **附註：**本裝置利用高溫與壓力將碳粉熱凝在紙張上。使用彩色紙或預製表格時，請確保墨水能在熱凝時產生的 **200°C** 高溫下抵受 **0.1 秒**。

不要採用以低溫油墨印製的信紙，例如是某些以熱成像法列印的紙材。

切勿使用浮印信紙。

請勿使用專為噴墨印表機或其他低溫印表機設計的投影片。請僅使用指定用於 **HP LaserJet** 印表機的投影片。

彩色紙張

- 彩色紙張應具備與影印紙相同的高品質。
- 使用的顏料必須能在熱凝時產生的 **200°C (392°F)** 高溫下抵受 **0.1 秒** 而不變色。
- 請勿使用在紙張製造完成後才進行著色的紙張。

自訂尺寸紙材

多張紙請使用主要進紙匣。請參閱[位於第 20 頁的支援的紙材重量與尺寸](#) 取得支援紙材尺寸的相關資訊。

⚠ **注意：**在您裝入紙材前，確定紙材沒有黏在一起。

標籤

HP 建議您從優先進紙匣列印標籤。請參閱[位於第 24 頁的裝入紙材](#)以取得更多資訊。

⚠ **注意：**請勿將一張標籤紙多次送入本裝置。因為黏性可能會降低品質，使裝置受損。

標籤結構

選擇標籤時，請考慮下列各項的品質：

- **黏膠：**黏膠材料應在熱凝時產生的 **200°C** 最高溫度下保持穩定。
- **格式：**不要採用露出底紙的標籤紙。標籤之間如果有空隙，則標籤可能會脫落，而造成嚴重的卡紙。
- **捲曲：**列印前，標籤必須平放，且任何方向的捲曲度均不得超過 **13 公釐**。
- **狀況：**不要使用有皺摺、氣泡或其他脫落跡象的標籤。

投影片

投影片必須能抵受熱凝時產生的最高溫度 **200°C**。

⚠ **注意：**您可以從 **150 頁紙匣 (1 號紙匣)** 列印投影片。但是，裝入該紙匣中的投影片請勿超過 **75 張**。

信封

HP 建議您從優先進紙匣列印信封。請參閱[位於第 24 頁的裝入紙材](#)以取得更多資訊。

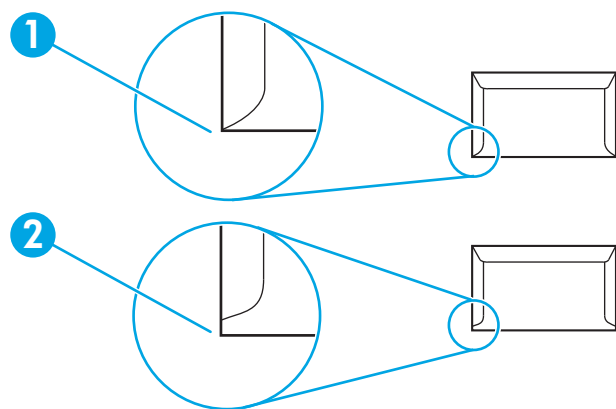
信封結構

信封的結構非常重要。不僅在不同廠牌之間會有不同；即使同廠牌的一盒信封裡，信封的摺線就可能有很大不同。若要順利地列印信封，信封的品質是重要因素。選擇信封時，請考慮以下因素：

- **磅數：**信封的磅數不應超過 **90 g/m²**，否則可能會導致卡紙。
- **成份特性：**列印前，信封應平放且捲曲度不得超過 **6 公釐**，且裡面不應有空氣。含有空氣的信封可能會造成列印問題。請勿使用含有扣環、扣子、繫帶、透明紙窗、孔洞、穿孔、切口、合成材料、戳記或浮雕花紋的信封。請勿使用具黏膠且需要壓力才能密封的信封。
- **狀況：**確定信封沒有皺摺、刻痕或其他的損壞。確定信封沒有任何外露的黏膠。

兩邊均有接縫的信封

兩邊均有接縫的信封，在信封的兩邊均有直的接縫，而不是斜向的接縫。這種樣式的信封可能較容易起皺摺。請確定所有接縫均如下圖所示一樣直接延伸到信封的角落：



1	可以接受的信封紋理
2	不能接受的信封紋理

有自黏膠條或信封口蓋的信封

具有撕下即露出自黏膠條或多個回摺封蓋的信封，所使用的黏膠必須能承受裝置的高溫與壓力：200°C。多餘的封蓋與黏條可能會造成皺褶、摺痕或卡紙。

信封儲存

適當地儲存信封，可確保良好的列印品質。信封應平放儲存。如果信封內有空氣而形成氣室，則在列印時可能會發生皺紋的情形。

卡片紙與重磅紙

您可以從進紙匣列印許多不同種類的卡片紙，包括索引卡與明信片。部分卡片紙因其成份特性特別適用於雷射印表機，因此列印效果優於其他類型。

為取得最佳效能，請勿使用超過 157 g/m² 的紙張。太厚的紙張可能會造成錯誤送紙、紙張堆疊問題、卡紙、碳粉熱凝不佳、列印品質低劣，或機械過度耗損等問題。

 **附註：**如果未將進紙匣裝滿，且所使用的紙張平滑度為 100-180 Sheffield，則可以在重磅紙上列印。

在軟體程式或印表機驅動程式中，選擇**重磅紙** (106 g/m² 至 163 g/m²；28 磅至 43 磅合約紙) 或**卡片紙** (135 g/m² 至 216 g/m²；50 磅至 80 磅封面紙) 作為紙材類型，或從設定為使用重磅紙的紙匣進行列印。由於此設定會影響所有列印工作，因此務必在列印工作後將裝置恢復為原始設定。

卡片紙的結構

- **平滑度：**135-157 g/m² 的卡片紙之平滑度應為 100-180 Sheffield。60-135 g/m² 的卡片紙之平滑度應為 100-250 Sheffield。
- **成份特性：**卡片紙平放時的捲曲度不得超過 5 公釐。
- **狀況：**請確定卡片紙沒有皺摺、刻痕或其他的損壞。


卡片紙的使用原則

- 將邊界設定為至少 2 公釐。
- 使用 1 號紙匣列印卡片紙 (135 g/m² 至 216 g/m²；50 磅至 80 磅封面紙)。

信紙信頭與預製表格


信紙是高級紙，通常有浮水印，有些使用棉纖維，有多種色彩及裝飾並搭配有信封。預製表格可利用多種類型紙張製成，範圍可從回收紙到高級紙。

目前許多製造商設計這類紙張以達到雷射列印品質最佳化，並以雷射相容或雷射保證紙張做宣傳。部份較粗糙的表面裝飾（如皺紋紙、橫條紙或亞麻紙），需要某些印表機型號提供的特殊的熱凝器模式來達到足夠的碳粉附著。

 **附註：**在使用雷射印表機列印時，每一頁通常會有些差異。當列印在普通紙上時，這些差異並不易察覺。但是，當列印在預製表格上時，因為線條和方格是固定在紙張上的，差異便很明顯。


在使用預製表格、浮雕紙張和信紙時，爲了要避免發生問題，請注意下列使用原則：

- 避免使用低溫油墨（某些熱成像法所使用的類型）。
- 使用以平版印刷或凹版印刷法印製的預製表格和信紙。
- 使用以耐熱墨水製作的表單，而該墨水須在加熱到 200°C 時 0.1 秒內不會熔化、蒸發或釋放有害放射物。通常，氧化墨水或油墨符合此需求。
- 在預製表格時，請小心不要變更紙張的含水量，且不要使用會變更紙張的用電或處理內容的材料。請以防溼包裝封住表格以避免儲存期間水分變更。
- 避免使用有裝飾或塗有薄膜的預製表格。
- 避免使用密集浮雕或浮印信紙的紙張。
- 避免有密集紋理表面的紙張。
- 避免使用平版印刷粉或其他材料以避免預製表格黏在一起。

 **附註：**要在信紙信頭上列印單頁的附信，接著列印多頁的文件，請將信紙信頭列印面向上裝入優先進紙匣，然後將標準紙張裝入主進紙匣 (1 號紙匣)。裝置會自動先從優先進紙匣列印。

支援的紙材重量與尺寸

為取得最佳效果，請使用傳統的 **80 至 90 g/m² (20 至 24 磅)** 相紙。確認紙張品質良好，無切縫、劃痕、撕裂、污點、起毛、灰塵、起皺、捲曲及頁邊彎曲等情形。

 **附註：**本裝置支援多種標準與自訂尺寸的列印紙材。紙匣與紙槽容量可能會因紙材磅數、厚度及環境因素而異。請僅使用專為 **HP LaserJet** 印表機設計的投影片。本裝置不支援噴墨與單色投影片。

表格 3-1 優先進紙匣規格

紙材	尺寸 ¹	重量	容量 ²
紙張	最小尺寸： 89 x 44 公釐 (3.5 x 1.75 英吋) 最大尺寸： 216 x 356 公釐 (8.5 x 14 英吋)	42 至 260 g/m² (11 至 69 磅)	最多 10 張 80 g/m² 或 20 磅紙張
HP 封面紙 ³	相同於前面所列的最小尺寸與最大尺寸。	203 g/m² (75 磅封面)	1 張
投影片與不透明膠片		厚度： 0.10 至 0.13 公釐 (3.9 至 5.1 mil)	1 張投影片
標籤 ⁴		厚度：最厚 0.23 公釐 (最厚 9 mil)	1 張標籤
信封		最重 90 g/m² (16 至 24 磅)	最大至 10

¹ 本裝置支援多種標準與自訂尺寸的列印紙材。請查閱印表機驅動程式以瞭解支援的尺寸。

² 容量可能會因紙材磅數、厚度及環境因素而異。

³ **HP** 並不保證使用其他類型的重磅紙列印的效果。

⁴ 平滑度：**100 至 250 (Sheffield)**。

表格 3-2 1 號紙匣規格

紙材	尺寸 ¹	重量	容量 ²
最小尺寸	76 x 127 公釐 (3 x 5 英吋)	60 至 163 g/m² (16 至 43 磅)	150 張 80 g/m² (20 磅) 紙張
最大尺寸	216 x 356 公釐 (8.5 x 14 英吋)		
Letter	216 x 279 公釐 (8.5 x 11 英吋)		
A4	210 x 297 公釐 (8.3 x 11.7 英吋)		
Legal	216 x 356 公釐 (8.5 x 14 英吋)		
A5	148 x 210 公釐 (5.8 x 8.3 英吋)		
B5 (ISO)	176 x 250 公釐 (6.9 x 9.9 英吋)		
B5 (JIS)	182 x 257 公釐 (7.2 x 10 英吋)		
Executive	191 x 267 公釐 (7.3 x 10.5 英吋)		
8.5 x 13 英吋	216 x 330 公釐 (8.5 x 13 英吋)		

¹ 本裝置支援多種標準尺寸的列印紙材。請查閱印表機驅動程式以瞭解支援的尺寸。

² 容量可能會因紙材磅數、厚度及環境因素而異。

列印與儲存環境

理想的列印與紙材儲存環境應與室溫相同或接近室溫，而且不應過於乾燥或潮濕。請記住，紙張會快速吸收或流失水分。

高溫加上濕度會使紙張損壞。高溫會導致紙張中的濕氣蒸發，而低溫則使濕氣在紙張中凝結。暖氣系統及空調會消除室內的濕氣。當紙張已經開封並使用之後，將會喪失水分，因而產生條紋或髒污。潮濕的天氣及飲水冷卻器會提高室內的濕氣。當紙張已經開封並使用之後，將會吸收過多的水分，因而導致列印過淺或白點。此外，當紙張流失水分又再度吸收水分之後，將會產生扭曲的情形。這樣將會導致卡紙。

因此，紙張的儲存與使用與造紙過程本身同樣重要。紙張儲存環境條件會直接影響送紙程序與列印品質。

應注意避免購買過多的紙張而無法在短期內用完 (約三個月)。長期儲存紙張可能會遇到過度高溫或濕氣的問題，如此將導致紙張損壞。妥善的規劃可避免大量紙張的損壞。

在密封包裝中的紙張在使用前可以保持數個月穩定的狀態。已開封的紙張較容易受到環境的影響，特別是沒有以防濕器材包裝者。

應保持紙材存放環境以確保最佳的效能。所需條件為 20° 至 24°C (68° 至 75°F)，相對濕度為 45% 至 55%。下列指引對判斷存放環境應很有用：

- 列印紙材應儲存於室溫或接近室溫的環境中。
- 空氣不應過於乾燥或潮溼。
- 存放已拆封紙張的最佳方法是，使用原來的防潮材料重新包裝。如果本裝置所處環境過於惡劣，請僅打開當天列印所需的紙張之包裝，以防止不必要的濕度變化。
- 避免儲存中的紙張與列印紙材靠近暖氣及空調出口，或靠近經常開啓的門窗。

4 使用本裝置

- [裝入紙材](#)
- [控制列印工作](#)
- [使用裝置控制面板](#)

裝入紙材

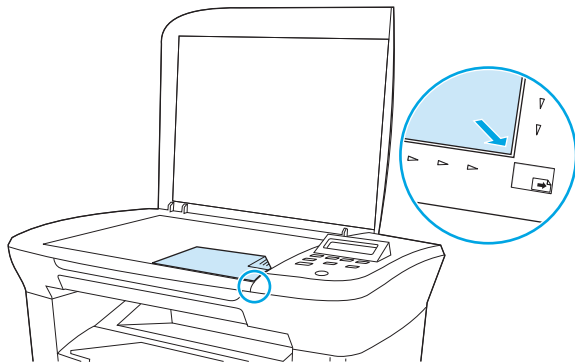
下面章節描述如何在不同進紙匣中添裝紙材。

⚠ 注意：在起皺、折疊或損壞的紙材上列印會導致卡紙。請參閱[位於第 16 頁的使用紙材的指引](#)以取得更多資訊。

裝入要影印或掃描的文件

請按照下列指示將原稿裝入裝置以進行掃描。

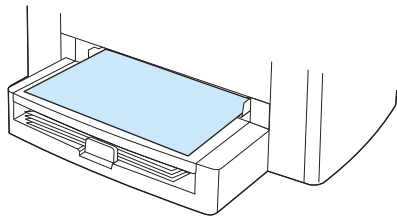
1. 提起平台掃描器外蓋。
2. 將原始文件正面向下放在平台掃描器上，並使文件的左上角位於玻璃板的右下角。



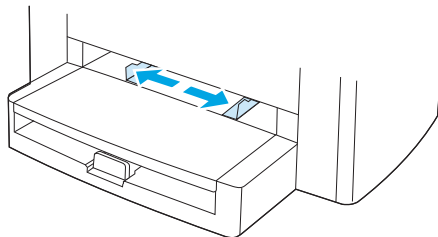
3. 輕輕地合上外蓋。
現在即可影印或掃描文件。

在進紙匣中裝入紙張

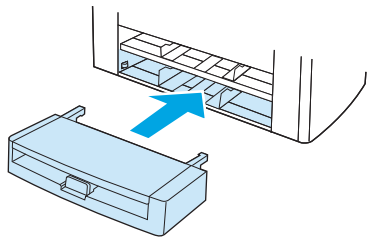
優先進紙匣



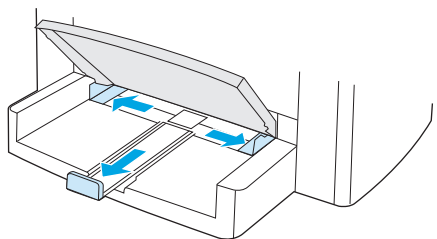
HP LaserJet M1005 MFP 上的優先進紙匣最多可容納 10 張重達 80 g/m² 的紙材，或者一個信封、一張投影片或一張卡片。裝入紙材，使其頂部向前、列印面向上。為防止卡紙與列印內容歪斜的情形，請務必在裝入紙材之前調整側面紙材導板。




主進紙匣 (1 號紙匣)




主進紙匣最多可容納 **150 張 80 g/m² 或 20 磅** 的紙張，或較少張數但較厚的紙材 (堆疊高度不超過 **15 公釐**)。裝入紙材，使其頂部向前、列印面向下。為防止卡紙與列印內容歪斜的情形，請務必調整側面與背面紙材導板。



 **附註：**新增紙材時，請確定取出進紙匣中的所有紙材，並將整疊新紙材弄整齊。這樣可防止裝置抽取多張紙材的情形，以免卡紙。

控制列印工作

這個小節提供基本列印指示。當要變更列印設定時，請依照變更優先順序的階層。

 **附註：**指令與對話方塊的名稱可能根據您的軟體程式而有所不同。

列印設定優先順序

當要變更列印設定時，請依照變更優先順序的階層。(請注意，指令與對話方塊的名稱可能根據您的軟體程式而有所不同。)

- **版面設定對話方塊：**按一下軟體程式中的**版面設定**或**檔案**功能表上類似的指令時，此對話方塊即會開啓。此對話方塊是您所使用的程式的一部份。**在此處變更的設定會取代在其他任何地方變更的設定。**
- **列印對話方塊：**按一下軟體程式中的**列印**、**版面設定**或**檔案**功能表上類似的指令時，此對話方塊即會開啓。它也是程式的一部份，但其優先等級低於**版面設定**對話方塊。在**列印**對話方塊中變更的設定，**不會**置換在**版面設定**對話方塊中變更的設定。但在此處變更的設定**則會**取代在印表機驅動程式中變更的設定。
- **印表機驅動程式：**按一下**列印**對話方塊中的**內容**時，印表機驅動程式即會開啓。在此處變更的設定**不會**取代在其他任何地方變更的設定。(對於 **Macintosh**，印表機驅動程式設定已整合在**列印**對話方塊中。)

選擇來源

您可以依據來源(紙匣)或類型或尺寸進行列印。若要依據來源進行列印，請依照下列步驟。如為 **Macintosh** 作業系統，類型與尺寸已群組於**紙張來源**彈出式功能表內。

- **Windows：**在您的軟體程式的**列印**對話方塊中選擇來源(紙匣)(如果可以選擇)。或者，從您的印表機驅動程式的**紙張索引**標籤的**來源**欄位中選擇紙匣。
- **Mac OS X 10.3 與更新版本：**在**列印**對話方塊的**紙張**快顯功能表中，選擇紙匣或紙材類型。

選擇類型或尺寸

您可以依據來源(紙匣)或類型或尺寸進行列印。如果您要列印於特殊列印紙材上，例如重磅數紙，那麼依據類型列印是很重要的，這樣可以獲得良好的列印結果。若要依據類型或尺寸進行列印，請依照下列步驟。如為 **Macintosh** 作業系統，類型與尺寸已群組於**紙張來源**彈出式功能表內。

- **Windows：**在印表機驅動程式中的**紙張索引**標籤的**類型**欄位中選擇類型。或者，從**尺寸**欄位中選擇尺寸。對於有些紙張而言，例如封面，您將必須同時選擇類型與尺寸。
- **Mac OS X 10.3 與更新版本：**在**列印**對話方塊的**紙張**快顯功能表中，選擇紙匣或紙材類型。

使用裝置控制面板

您可以在控制面板中進行設定。

變更控制面板顯示幕語言

使用此程序以您所在國家/地區預設語言以外的語言列印報告，或在裝置控制面板顯示幕上顯示訊息。

1. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **System setup (系統設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Language (語言)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取您想要的語言。
5. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

變更預設紙材尺寸與類型

設定通常在進紙匣中裝入的紙材尺寸與類型。裝置會使用這些設定進行影印與列印。

變更預設紙材尺寸

1. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **System setup (系統設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Paper setup (紙張設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. paper size (定義紙張尺寸)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
5. 使用 < 或 > 按鈕選取大小。
6. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

若要變更預設紙材類型

1. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **System setup (系統設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Paper setup (紙張設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. paper type (定義紙張類型)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
5. 使用 < 或 > 按鈕選取類型。
6. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

5 列印


這個小節提供一般列印工作的相關資訊。

- [使用 Windows 印表機驅動程式的功能](#)
- [使用 Macintosh 印表機驅動程式功能](#)
- [在特殊紙材上列印](#)
- [使用歸檔列印](#)
- [取消列印工作](#)

使用 Windows 印表機驅動程式的功能


從軟體程式進行列印時，可以從印表機驅動程式中使用多項產品功能。如需有關印表機驅動程式中可用功能的完整資訊，請參閱印表機驅動程式說明。本章節說明以下功能：

- [建立及使用快速設定](#)
- [建立與使用浮水印](#)
- [縮放文件](#)
- [從印表機驅動程式中設定自訂紙張尺寸](#)
- [使用不同紙張與列印封面](#)
- [在第一頁或是最後一頁列印空白頁](#)
- [在單張紙張上列印多頁](#)
- [雙面列印](#)

 **附註：**印表機驅動程式與軟體程式中的設定值通常會取代控制面板設定值。軟體程式設定值通常會取代印表機驅動程式設定值。

建立及使用快速設定

使用快捷設定儲存目前的驅動程式設定以便重複使用。例如，您可以在快捷設定中儲存紙張方向、雙面列印及紙張來源設定。快捷設定適用於大多數印表機驅動程式標籤。您最多可以儲存 **10** 個「列印工作快捷設定」。

 **附註：**即使您看到的「列印工作快捷設定」不到 **10** 個，印表機驅動程式也可能會報告已定義 **10** 個設定。部分已定義但不適用本產品的「列印工作快捷設定」可能會包含並計算在總數內。

建立快捷設定

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 選擇要使用的列印設定值。
3. 在**快捷設定**方塊中，鍵入選定的設定名稱 (例如，「季報表」或「我的專案狀態」)。
4. 按一下**儲存**。

使用快捷設定

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 從**快捷設定**下拉式清單中選擇要使用的快捷設定。
3. 按一下**確定**。產品即設定為按照快捷設定中儲存的設定值進行列印。

 **附註：**要還原印表機驅動程式預設值，請從**快捷設定**下拉式清單中選擇**預設列印設定**。

建立與使用浮水印

浮水印是列印在文件每一頁背景上的告示，例如「機密文件」。

使用現有浮水印

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
 2. 在**效果**標籤中，按一下**浮水印**下拉式清單，
 3. 按一下要使用的浮水印。
 4. 如果只需要浮水印出現在文件的第一頁上，請按一下**僅限第一頁**。
 5. 按一下**確定**。產品即設定為列印已選定的浮水印。
- 要移除浮水印，請在**浮水印**下拉式清單中，按一下**(無)**。

縮放文件

使用文件調整大小選項可按原有尺寸的百分比縮放文件。不論是否縮放，也可以選擇在不同尺寸紙張上列印文件。

縮小或放大文件

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**效果**標籤，在**正常大小**的**%**，輸入您想要放大或縮小文件的百分比比例。
您也可以使用捲軸調整縮放百分比。
3. 按一下**確定**。產品即設定為將文件縮放至已選定的縮放百分比。

在不同尺寸的紙張上列印文件

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**效果**標籤上，按一下**列印文件到**。
3. 選擇用來列印的目標紙張尺寸。
4. 要用目標紙張尺寸列印文件，而不縮放文件，請確定**未選定縮放到此規格**。
5. 按一下**確定**。產品即設定為按指定要求列印文件。

從印表機驅動程式中設定自訂紙張尺寸

設定自訂紙張尺寸

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**紙張/品質**標籤中，按一下**自訂**。
3. 在**自訂紙張尺寸**視窗中，鍵入自訂紙張尺寸的名稱。
4. 鍵入紙張尺寸的長度與寬度。如果鍵入的尺寸太小或太大，驅動程式會將尺寸自動調整為允許使用的最小或最大尺寸。
5. 如有需要，按一下按鈕變更度量單位 (公釐或英吋)。
6. 按一下**儲存**。
7. 按一下**關閉**。產品即設定為在已選定的自訂尺寸紙張上列印文件。已儲存的名稱會出現在紙張尺寸清單中以便將來使用。

使用不同紙張與列印封面

請按照以下指示進行，以列印不同於列印工作中其他頁面的第一頁。

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**紙張/品質**標籤中，選擇適用於第一頁列印工作的紙張。
3. 按一下**使用不同的紙張**。
4. 在清單方塊中，按一下要用不同紙張列印的頁面或封面。
5. 要列印封面和封底，還必須選擇**新增空白或預印封面**。

- 或 -

選擇列印工作其他頁面所用的適當紙張類型或來源。產品即設定為在已選定的紙張上列印文件。

 **附註：** 列印工作所有頁面的紙張尺寸必須相同。

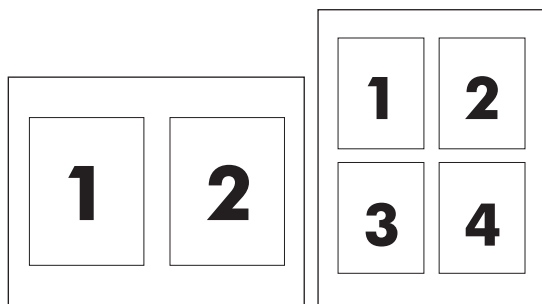
在第一頁或是最後一頁列印空白頁

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**紙張/品質**標籤中，按一下**使用不同的紙張**。
3. 在清單方塊中，按一下**封面**或**封底**。
4. 按一下**新增空白或預印封面**。

在單張紙張上列印多頁

您可在一張紙上列印多個頁面。可在某些驅動程式中使用此功能，以符合成本效益的方式列印草稿頁面。


要在一張紙上列印多個頁面，請尋找驅動程式中的版面或每張頁數選項 (有時稱為 **2 頁**、**4 頁** 或 **n 頁** 縮印)。




1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 按一下**外觀**標籤。
3. 在**文件選項**中，選擇要在每張紙上列印的頁數 (**1**、**2**、**4**、**6**、**9** 或 **16**)。
4. 如果列印頁數大於 **1**，請選擇**列印頁面框線**與**頁面順序**的正確選項。

- 如果要在紙張上列印各頁面的框線，請按一下**列印頁面框線**。
 - 按一下**頁面順序**，以選擇各頁面在紙張上的排列順序和位置。
5. 按一下**確定**。產品即設定為按選定頁數，在單張紙上進行多頁列印。

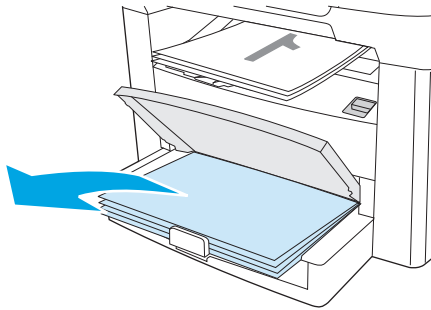
雙面列印

 **附註：**印表機驅動程式也包含手動雙面列印的指示與圖形。

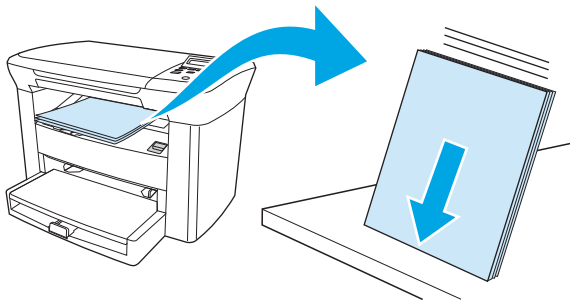
1. 在軟體程式中，開啓裝置內容 (印表機驅動程式)。
2. 在**外觀**標籤中，選擇**雙面列印 (手動)**。

 **附註：**如果**雙面列印**選項呈灰色顯示或無法使用，請開啓裝置內容 (印表機驅動程式)。在**裝置設定**標籤或**設定**標籤上，選擇**允許手動雙面列印**，然後按一下**確定**。重複步驟 1 與 2。

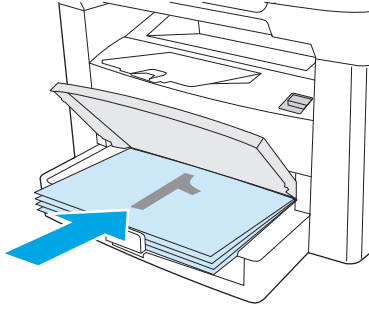
3. 列印文件。
4. 列印完一面後，將剩下的紙材從進紙匣中取出放置一旁，直到您完成手動雙面列印工作。



5. 從出紙槽中按原方向取出列印的紙疊，然後將紙疊整理整齊。



6. 再次將整疊紙材按原方向裝入進紙匣中。已列印的一面應該向下，而頂部邊緣則應先進入裝置。




7. 在裝置控制面板上，按一下 **OK (確定)** 並等待列印第二面。

使用 Macintosh 印表機驅動程式功能

當您從軟體程式中列印時，印表機驅動程式提供許多功能。關於印表機驅動程式可以使用的功能，請參閱印表機驅動程式說明。下列的功能在這個小節中說明：

- [建立與使用預先設定](#)
- [列印封面頁 \(Macintosh\)](#)
- [在單張紙張上列印多頁 \(Macintosh\)](#)
- [雙面列印 \(Macintosh\)](#)

 **附註：**印表機驅動程式與軟體程式中的設定值通常會取代控制面板設定值。軟體程式設定值通常會取代印表機驅動程式設定值。

建立與使用預先設定


使用預先設定可將目前驅動程式設定值儲存以便重複使用。例如，您可在預先設定中儲存頁面方向、雙面列印功能以及紙張類型設定值。

建立預先設定

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 選擇要使用的列印設定值。
3. 在**預先設定**方塊中，按一下**另存新檔...**，然後鍵入預先設定名稱 (例如：「季度報告」或「我的專案狀態」)。
4. 按一下**確定**。

使用預先設定


1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**預先設定**功能表中，選擇要用的預先設定。

 **附註：**要還原印表機驅動程式預設值，請在**預先設定**快顯功能表中，選擇**標準**。

列印封面頁 (Macintosh)

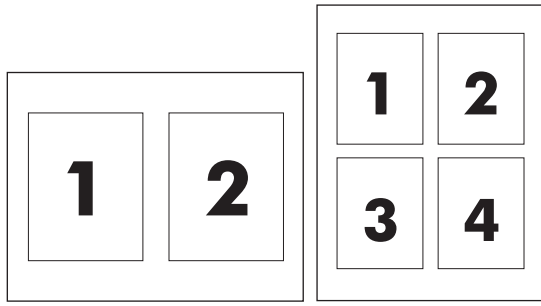
如果需要，您可以為內含訊息 (如「機密文件」) 的文件列印獨立的封面頁。

1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 在**封面**快顯功能表，選擇列印封面的方式，**在文件之前**或**在文件之後**。
3. 如果使用的是 **Mac OS X 10.3 版**或 **Mac OS X 10.4 版**，請在**封面頁類型**快顯功能表中選擇要在封面頁上列印的訊息。

 **附註：**要列印空白封面頁，請選擇**標準**作為**封面頁類型**。

在單張紙張上列印多頁 (Macintosh)

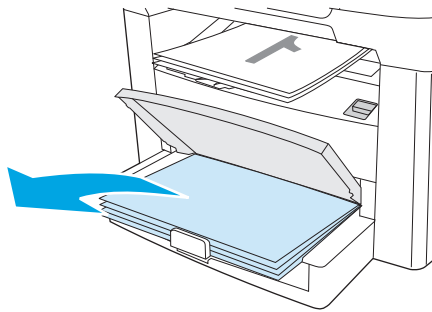
您可在一張紙上列印多個頁面。此功能可讓您以符合成本效益的方式列印草稿頁面。



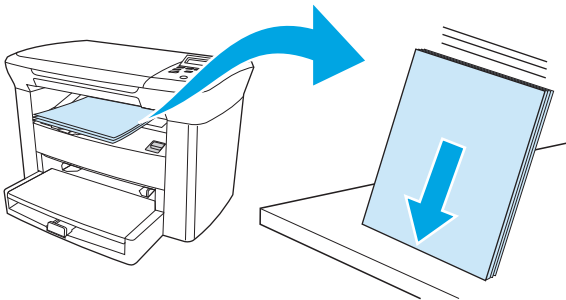
1. 開啓印表機驅動程式 (請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#))。
2. 按一下**版面**快顯功能表。
3. 在**每張頁數**旁，選擇要在每張紙上列印的頁數 (1、2、4、6、9 或 16)。
4. 如果頁數大於 1，請在**版面方向**旁，選擇頁面在紙張上的排列順序與位置。
5. 在**框線**旁，選擇要在紙張上每頁周圍列印的框線類型。

雙面列印 (Macintosh)

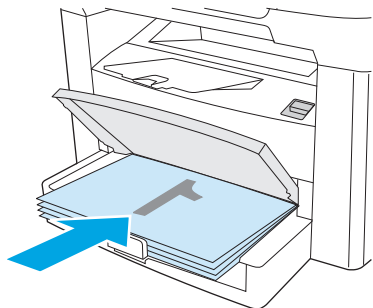
1. 在**列印**對話方塊中，選擇**手動雙面列印**。
2. 在**手動雙面列印**區域中，選擇**雙面列印 (手動)**。
3. 列印文件。
4. 列印完一面後，將剩下的紙材從進紙匣中取出放置一旁，直到您完成手動雙面列印工作。



5. 從出紙槽中按原方向取出列印的紙疊，然後將紙疊整理整齊。



6. 再次將整疊紙材按原方向裝入進紙匣中。已列印的一面應該向下，而頂部邊緣則應先進入裝置。

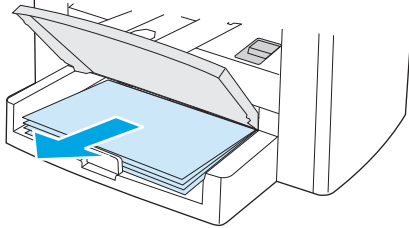


7. 在裝置控制面板上，按一下 **OK (確定)** 並等待列印第二面。

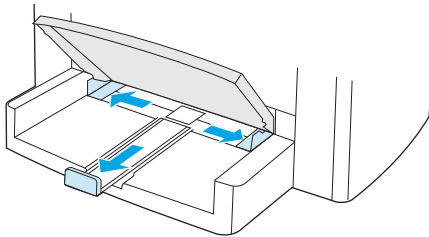
在特殊紙材上列印

確定您使用的紙張或列印紙材符合 HP 規格。請參閱[位於第 13 頁的媒體規格](#)。一般來說，紙張越平滑，列印的效果越佳。

1. 打開紙材進紙匣，然後移除紙材。



2. 裝入紙材。確保紙材頂端朝向前方，而且要列印的一面朝上。
3. 根據紙材長寬調整紙材導板。



4. 對於 Windows 印表機驅動程式，在**紙張**標籤或**紙張/品質**標籤，從**紙張類型**：下拉式清單中選取您的紙材類型。

對於 Macintosh 印表機驅動程式，在**紙張/品質**標籤或**紙張**標籤 (某些 Macintosh 的驅動程式是**紙張類型/品質**標籤)，選取您的紙材類型。

⚠ 注意：確定在裝置設定中設定正確的紙材類型。裝置會根據紙材類型設定調整熱凝器溫度。在特殊紙材 (如投影片或標籤) 上進行列印時，此調整可在紙材通過裝置時防止熱凝器損壞紙材。

5. 列印文件。

使用歸檔列印

歸檔列印產生的輸出可減少碳粉污跡與粉塵。請使用歸檔列印建立要保留的文件。

1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Service (維修)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕依序選取**封存列印**及 **On (開啓)** 或 **Off (關閉)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。

取消列印工作

如果列印工作正在列印，您可以按下裝置控制面板上的 **Cancel (取消)** 來取消。

⚠ 注意：按下 **Cancel (取消)** 會清除裝置目前正在處理的工作。如果執行中的程序不止一項，則按下 **Cancel (取消)** 會清除目前顯示在控制面板上的程序。

您也可以從軟體程式或列印佇列取消列印工作。

要立即停止列印工作，請取出裝置中剩下的列印紙材。列印停止後，請使用下列其中一個選項：

- **裝置控制面板：** 要取消列印工作，請按下並放開控制面板上的 **Cancel (取消)**。
- **軟體程式：** 一般來說，印表機螢幕上會暫時出現一個對話方塊，用來取消列印工作。
- **Windows 列印佇列：** 如果要取消的列印工作還在列印佇列 (電腦的記憶體) 或列印多工緩衝處理程式中等待列印，請從該處刪除列印工作。
 - **Windows 2000：** 移至**印表機**對話方塊。依次按一下**開始**、**設定**及**印表機**。連按兩下裝置圖示以開啓視窗，選擇列印工作，然後按一下**刪除**。
 - **Windows XP：** 依次按一下**開始**與**印表機和傳真**。連按兩下裝置圖示以開啓視窗，以滑鼠右鍵按一下要取消的列印工作，然後按一下**取消**。
- **Macintosh 列印佇列：** 以滑鼠右鍵按一下 **Dock** 中的裝置圖示來開啓列印佇列。然後反白顯示列印工作，然後再**刪除**。

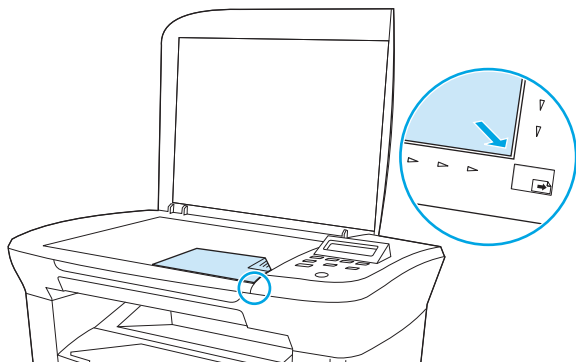
6 影印

- [開始影印工作](#)
- [取消影印工作](#)
- [調整影印品質](#)
- [調整更淺/更深 \(對比度\) 設定](#)
- [縮小或放大副本](#)
- [變更影印份數](#)
- [影印到不同類型和大小的紙材](#)
- [影印雙面文件](#)
- [影印相片與書籍](#)
- [檢視影印設定](#)

開始影印工作

要使用裝置進行影印，請按照下列指示進行。

1. 掀起掃描器外蓋，然後列印面向下裝入文件（一次一頁），並將文件左上角置於掃描器玻璃板的右下角。




2. 按下裝置控制面板上的 **Start Copy (開始影印)** 以開始影印。
3. 每次影印都請重複此程序。

如需裝入文件進行影印之詳細指示，請參閱[位於第 24 頁的裝入要影印或掃描的文件](#)。

取消影印工作

要取消影印工作，請按下裝置控制面板上的 **Cancel (取消)**。如果執行中的程序不止一項，則按下 **Cancel (取消)** 會清除目前顯示在控制面板顯示幕上的程序。

 **附註：** 如果取消影印工作，請從平台掃描器中取出文件。


調整影印品質

總共有五種影印設定：**Draft (草稿)**、**Text (文字)**、**Mixed (混合)**、**Film photo (膠片相片)** 與 **Picture (圖片)**。

- **Text (文字)**：此設定最適用於文字為主要內容的項目。此為預設值。
- **Film photo (膠片相片)**：此設定最適用於相片。
- **Picture (圖片)**：此設定最適用於圖形。
- **Mixed (混合)**：此設定最適用於包含文字與圖形的文件。
- **Draft (草稿)**：此設定最適用於節省碳粉。

若要調整目前工作的影印品質

1. 在裝置控制面板上，按兩下 **More Copy Settings (更多影印設定)** 以查看目前的影印品質設定。
2. 使用 **<** 或 **>** 按鈕捲動品質設定選項。
3. 選擇設定，然後按下 **Start Copy (開始影印)** 以儲存選項並立即開始影印工作，或按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選項而不開始工作。

 **附註：**此設定的變更在影印工作完成後兩分鐘內仍然有效。在此時間內，**Settings=Custom (設定=自訂)** 會在裝置控制面板顯示幕上出現。

若要調整預設的影印品質


1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Copy setup (影印設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以選擇 **Default Quality (預設品質)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕捲動選項。
5. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

調整更淺/更深 (對比度) 設定


調淺/加深色度設定會影響影印的亮度或暗度 (對比)。使用以下程序將只會變更目前影印工作的對比度。

調整目前工作的調淺/加深色度設定

1. 在裝置控制面板上，按下 **Lighter/Darker (更淺/更深)** 以查看目前的對比度設定。
2. 使用 < 或 > 按鈕調整設定。將滑桿往左移，可使影本顏色比原稿淺；或將滑桿往右移，可使影本顏色比原稿深。
3. 按下 **Start Copy (開始影印)** 以儲存選項並立即開始影印工作，或按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選項而不開始工作。

 **附註：**此設定的變更在影印工作完成後兩分鐘內仍然有效。在此時間內，**Settings=Custom (設定=自訂)** 會在裝置控制面板顯示幕上出現。

若要調整預設的調淺/加深色度設定

 **附註：**預設調淺/加深色度設定會影響所有影印工作。

1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Copy setup (影印設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. Light/dark (定義淺色/深色)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕調整設定。將滑桿往左移，可使所有影本比原稿淺；或將滑桿往右移，可使所有影本顏色比原稿深。
5. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

縮小或放大副本

本裝置可將副本縮小為原稿尺寸的 25%，或將副本放大為原稿尺寸的 400%。

縮小/放大設定


- **Original=100% (原稿=100%)**
- **A4 > Ltr=94%**
- **Ltr > A4=97%**
- **Full page=91% (整頁=91%)**
- **2 pages/sheet (2 頁/張)**
- **4 pages/sheet (4 頁/張)**
- **Custom: 25-400% (自訂：25-400%)**

 **附註：**如需有關使用 **2 pages/sheet (2 頁/張)** 或 **4 pages/sheet (4 頁/張)** 設定的資訊，請參閱位於第 45 頁的在單張紙上影印多個頁面。


調整影印大小

若要縮小或放大目前工作的副本

1. 在裝置控制面板上，按下 **More Copy Settings (更多影印設定)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Reduce/Enlarge (縮小/放大)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選擇此工作複本要縮小或放大的尺寸。


 **附註：**如果您選擇 **Custom: 25-400% (自訂：25-400%)**，請使用 < 或 > 按鈕調整百分比。

4. 按下 **Start Copy (開始影印)** 以儲存選項並立即開始影印工作，或按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選項而不開始工作。


 **附註：**此設定的變更在影印工作完成後兩分鐘內仍然有效。在此時間內，**Settings=Custom (設定=自訂)** 會在裝置控制面板顯示幕上出現。

您必須改變紙材進紙匣中的預設紙材大小以符合輸出大小，否則副本的一部分可能會被切除。

調整影印大小預設值

 **附註：**影印大小預設值是副本通常使用的縮小或放大大小。如果您保留 **Original=100% (原稿=100%)** 的出廠預設尺寸設定，所有副本將與原始文件的大小相同。


1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Copy setup (影印設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. Reduce/Enlrg (定義縮小/放大)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取影本通常要如何縮小或放大的選項。

 **附註：**如果您選擇 **Custom: 25-400% (自訂：25-400%)**，請鍵入您通常要影印的原本大小的百分比。
如果選擇 **2 pages/sheet (2 頁/張)** 或 **4 pages/sheet (4 頁/張)**，請選擇方向 (直印或橫印)。

5. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

在單張紙上影印多個頁面

1. 在裝置控制面板上，按下 **More Copy Settings (更多影印設定)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Reduce/Enlarge (縮小/放大)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **2 pages/sheet (2 頁/張)** 或 **4 pages/sheet (4 頁/張)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取**縱向**或**橫向**，然後按下 **Start Copy (開始影印)**。
5. 等待掃描器停止掃描。下一頁**【確定】**以**繼續**訊息會出現。
6. 將原稿從平台掃描器中取出，將下一份原稿放入掃描器，然後合上外蓋。
7. 按下 **OK (確定)**。
 - 如果選擇 **2 pages/sheet (2 頁/張)**，裝置會以在一張紙上列印兩張原稿頁面的方式列印副本。
 - 如果選擇 **4 pages/sheet (4 頁/張)**，請重複步驟 6 與 7 兩次以上。裝置會以在一張紙上列印四張原稿頁面的方式列印副本。

 **附註：**此設定的變更在影印工作完成後兩分鐘內仍然有效。在此時間內，**Settings=Custom (設定=自訂)** 會在裝置控制面板顯示幕上出現。


您必須改變紙材進紙匣中的預設紙材大小以符合輸出大小，否則副本的一部分可能會被切除。

變更影印份數

您可以選擇 1 到 99 的任何數字做為預設份數。


變更目前工作的份數

1. 在裝置控制面板上，按下 **# Copies (份數)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕調整影印份數，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 按下 **Start Copy (開始影印)**。

 **附註：**此設定的變更在影印工作完成後兩分鐘內仍然有效。在此時間內，**Settings=Custom (設定=自訂)** 會在裝置控制面板顯示幕上出現。

若要變更影印份數預設值

1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Copy setup (影印設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. # of copies (定義份數)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕調整（介於 1 至 99）您想作為預設值的影印份數。
5. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

 **附註：**影印份數的出廠預設值為 1。

影印到不同類型和大小的紙材

視購買所在國家/地區而定，本裝置設為在 **letter** 或 **A4** 尺寸的紙張上影印。您可以將影印的紙材尺寸與類型變更為適用於目前影印工作或所有影印工作。

紙材尺寸設定

- **Letter**
- **Legal**
- **A4**

紙材類型設定

- **Plain (普通紙)**
- **Preprinted (預製表格)**
- **Letterhead (信紙信頭)**
- **Transparency (投影片)**
- **Prepunched (穿孔紙)**
- **Labels (標籤)**
- **Bond (合約紙)**
- **Recycled (再生紙)**
- **Color (彩色)**
- **Light (淺)**
- **Heavy (重磅紙)**
- **Cardstock (卡片紙)**
- **Envelope (信封)**
- **Rough Paper (粗糙紙)**

若要變更預設紙材尺寸設定

1. 在裝置控制面板上，按下**功能表**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **System setup (系統設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Paper setup (紙張設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. paper size (定義紙張尺寸)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
5. 使用 < 或 > 按鈕選取紙材尺寸，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
6. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

變更預設紙材類型的設定類型

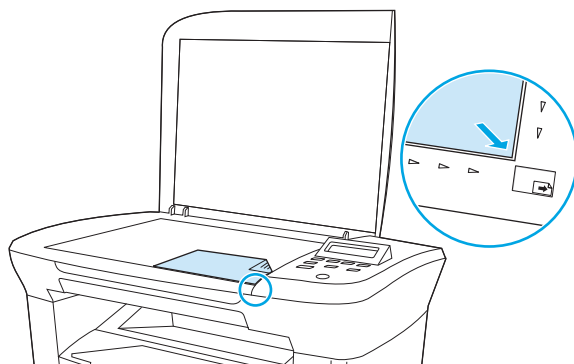
1. 在裝置控制面板上，按下**功能表**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **System setup (系統設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Paper setup (紙張設定)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Def. paper type (定義紙張類型)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
5. 使用 < 或 > 按鈕選取紙材類型，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
6. 按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以儲存選擇。

影印雙面文件

將雙面原稿影印為單面文件

按照下列程序產生的影印會列印在單面上，且需要進行手動分頁。

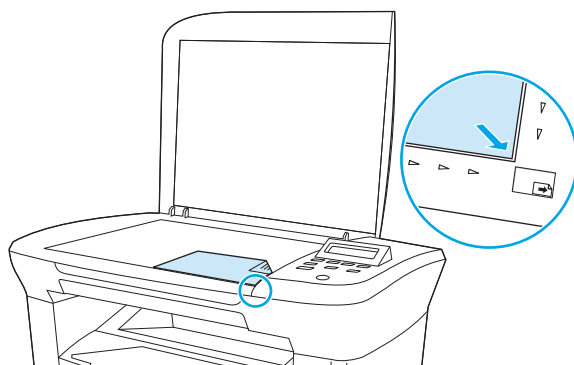
1. 將要影印的第一頁文件列印面向下放在平台掃描器上，然後合上掃描器外蓋。



2. 按下 **Start Copy (開始影印)**。
3. 將掃描器上的頁面翻到第二面，然後合上掃描器外蓋。
4. 按下 **Start Copy (開始影印)**。
5. 對每頁重複步驟 1 至 4，直至所有原稿文件頁已影印。

將雙面原稿影印為雙面文件

1. 將要影印的第一頁文件列印面向下放在平台掃描器上，然後合上掃描器外蓋。

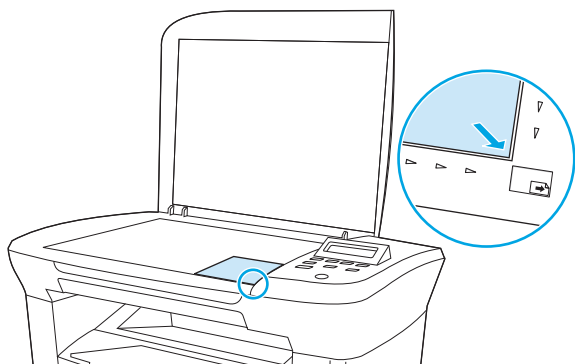


2. 按下 **Start Copy (開始影印)**。
3. 將掃描器上的頁面翻到第二面，然後合上掃描器外蓋。
4. 從出紙槽中取出印好的頁面，然後將其列印面向下放入優先進紙匣，且頂部邊緣先進入裝置。
5. 按下 **Start Copy (開始影印)**。
6. 從出紙槽中取出印好的頁面，然後放在一邊以進行手動分頁。
7. 按照原稿文件頁順序重複步驟 1 至 6，直至所有原稿頁面已影印。

影印相片與書籍

若要影印照片

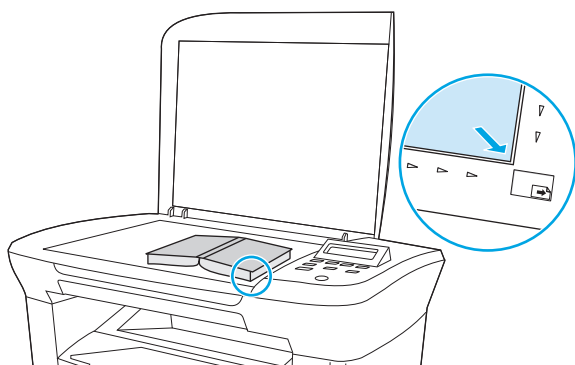
1. 打開外蓋，將照片正面朝下放在平台掃描器上，照片的左上角對齊玻璃板右下角。



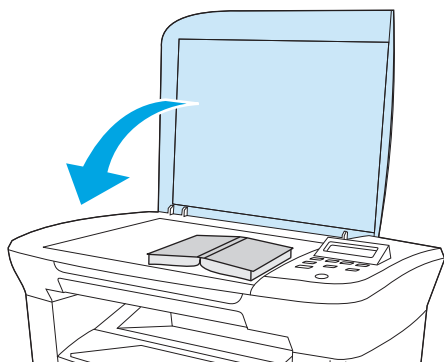
2. 輕輕地合上外蓋。
3. 將影印品質設定調整為 **Film photo (膠片相片)**。請參閱[位於第 42 頁的調整影印品質](#)。
4. 按下 **Start Copy (開始影印)**。

影印書籍

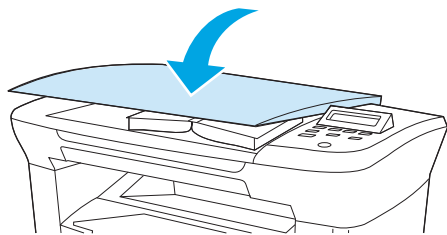
1. 掀起外蓋並將書本放在平台掃描器上，將要影印的書頁對齊玻璃板右下角。



2. 輕輕地合上外蓋。



3. 輕輕向下按壓外蓋，讓書籍緊貼平台掃描器的表面。



4. 按下 **Start Copy** (開始影印)。

檢視影印設定

使用 **More Copy Settings (更多影印設定)** 按鈕以查看目前影印工作的影印設定。

1. 按下 **More Copy Settings (更多影印設定)** 以查看目前的影印對比度設定。
2. 繼續按下 **More Copy Settings (更多影印設定)** 以捲動目前影印工作的影印設定。設定應會按下列順序出現：影印對比度、影印品質、紙材尺寸、紙材類型、縮小/放大及份數。

使用 **<** 或 **>** 按鈕變更設定，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。

7 掃描


- [瞭解掃描方式](#)
- [使用 HP LaserJet Scan 進行掃描 \(Windows\)](#)
- [取消掃描工作](#)
- [使用其他軟體掃描](#)
- [掃描相片或書籍](#)
- [使用光學文字辨識 \(OCR\) 軟體進行掃描](#)
- [掃描器解析度與色彩](#)

如需有關清潔平台掃描器的資訊，請參閱[位於第 65 頁的清潔掃描器玻璃板](#)。

瞭解掃描方式

您可以按照下列方法掃描項目。

- **使用 HP LaserJet Scan 從電腦中掃描 (Windows)：** 在裝置程式群組中，請選擇**掃描至**以開始 HP LaserJet Scan。請參閱[位於第 55 頁的使用 HP LaserJet Scan 進行掃描 \(Windows\)](#)。
- **透過 TWAIN 相容軟體進行掃描：** 本裝置與 TWAIN 相容，與支援 TWAIN 相容掃描的 Windows 及 Macintosh 程式配合使用。如需更多資訊，請參閱[位於第 56 頁的使用其他軟體掃描](#)。
- **透過 Windows Imaging Application (WIA) 相容軟體進行掃描：** 本裝置與 WIA 相容，與支援 WIA 相容掃描的 Windows 程式配合使用。如需更多資訊，請參閱[位於第 56 頁的使用其他軟體掃描](#)。

 **附註：**要瞭解與使用字元辨識軟體，請從軟體光碟安裝 **Readiris** 程式。文字辨識軟體又稱為光學字元辨識 (OCR) 軟體。

使用 HP LaserJet Scan 進行掃描 (Windows)

如需有關本章節中所述的工作與設定之更多資訊，請參閱 [HP LaserJet Scan 線上說明](#)。

如需有關將原稿文件放入平台掃描器的詳細指示，請參閱[位於第 24 頁的裝入要影印或掃描的文件](#)。

1. 依次按一下**開始**、**程式集**、**HP** 及 **HP LaserJet M1005 MFP**。
2. 選擇**掃描至**以開始 HP LaserJet Scan。
3. 選擇掃描目的地。
4. 按一下**掃描**。

取消掃描工作

若要取消掃描工作，請使用下列其中一個程序。

- 在裝置控制面板上，按下 **Cancel (取消)**。
- 按一下螢幕對話方塊上的**取消**按鈕。

如果取消掃描工作，請從平台掃描器中取出原稿。

 **附註：**這些程序在 **Macintosh** 作業系統中不同。

使用其他軟體掃描

本裝置與 TWAIN 相容，並與 Windows 影像應用程式 (WIA) 相容。本裝置可與支援 TWAIN 相容或 WIA 相容掃描裝置的 Windows 程式及與支援 TWAIN 相容掃描裝置的 Macintosh 程式配合使用。

使用 TWAIN 相容和 WIA 相容軟體

在具有 TWAIN 或 WIA 功能的程式中，您可以開啓掃描功能，並將影像直接掃描至開啓的程式中。如需更多資訊，請參閱說明檔案，或 TWAIN 相容及 WIA 相容軟體程式隨附的說明文件。

由啓用 TWAIN 的程式進行掃描

一般來說，具有如 **Acquire**、**File Acquire**、**Scan**、**Import New Object**、**Insert from** 或 **Scanner** 指令的軟體程式均可啓用 TWAIN。如果您不確定程式是否相容或不清楚要使用何種指令，請參閱軟體程式說明或文件。

從具有 TWAIN 功能的程式進行掃描時，HP LaserJet Scan 軟體程式可能會自動啓動。如果 HP LaserJet Scan 程式已啓動，則可在預覽影像時作出變更。如果程式沒有自動啓動，影像會立即傳送到具有 TWAIN 功能的程式中。

若要啓用 TWAIN 的程式進行掃描

啓用 TWAIN 程式內部開始掃描。請參閱軟體程式說明或文件，以取得關於使用指令和步驟的資訊。

從具有 WIA 功能的程式進行掃描 (Windows XP 或 Windows Server 2003)

WIA 是將影像直接掃描到軟體程式 (如 Microsoft Word) 中的另一種方式。WIA 使用 Microsoft 軟體而不是 HP LaserJet Scan 軟體進行掃描。

一般來說，軟體程式如果在**插入**或**檔案**功能表中具有**圖像/從掃描器或相機**之類的指令，則具有 WIA 功能。如果不確定程式是否具有 WIA 功能，請參閱軟體程式說明或說明文件。

若要由啓用 WIA 的程式進行掃描

由啓用 WIA 的程式內部開始掃描。請參閱軟體程式說明或文件，以取得關於使用指令和步驟的資訊。

-或-

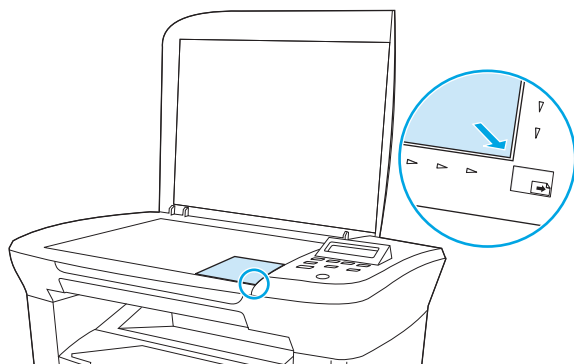
在「相機與掃描器」資料夾中，連按兩下裝置圖示。此操作會開啓標準 Microsoft WIA 精靈，可讓您掃描至檔案。

掃描相片或書籍

使用下列程序掃描相片或書籍。

掃描相片

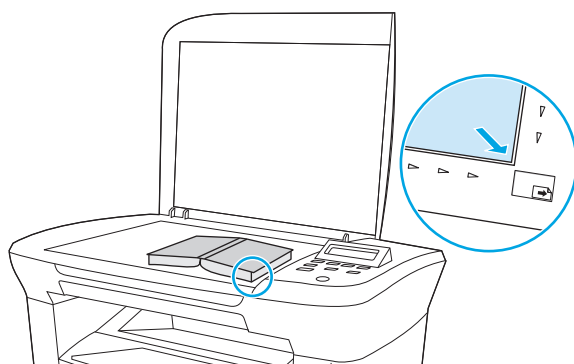
1. 將照片正面朝下放在平台掃描器上，照片的左上角對齊玻璃板右下角。



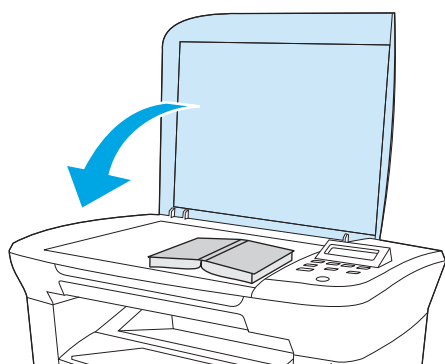
2. 輕輕地合上外蓋。
3. 您現在即可使用其中一種方法來掃描相片。請參閱[位於第 54 頁的瞭解掃描方式](#)以取得更多資訊。

掃描書籍

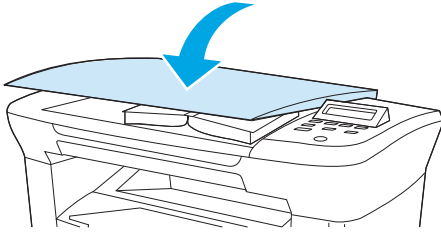
1. 掀起外蓋並將書本放在平台掃描器上，將要影印的書頁對齊玻璃板的右下角。



2. 輕輕地合上外蓋。



3. 輕輕向下按壓外蓋，讓書籍緊貼平台掃描器的表面。



4. 您現在即可使用其中一種方法來掃描書籍。請參閱[位於第 54 頁的瞭解掃描方式](#)以取得更多資訊。

使用光學文字辨識 (OCR) 軟體進行掃描

您可以使用 OCR 軟體將掃描文字匯入您慣用的文書處理程式加以編輯。

Readiris


本裝置軟體 CD-ROM 包含 Readiris OCR 程式。如果您要使用 Readiris 程式，請使用軟體光碟進行安裝，然後按照線上「說明」中的說明操作。

掃描器解析度與色彩

如果列印掃描影像的品質不理想，可能是因為您在掃描器軟體中選擇的解析度或色彩設定無法滿足實際需要。解析度與色彩會影響掃描影像的下列功能：


- 影像清晰度
- 漸層的紋理 (平滑或粗糙)
- 掃描時間
- 檔案大小

掃描器解析度是以每英吋的畫素 (ppi) 計算的。

 **附註：** 掃描 ppi 層級與列印 dpi (每英吋點數) 層級不同。

色彩、灰階與黑白則定義可用的顏色多寡。您最高可以調整掃描器的硬體解析度到 **1200 ppi**。本軟體最高可執行達 **19,200 ppi** 的增強解析度。您可以設定彩色與灰階為 **1 位元 (黑白)** 或 **8 位元 (256 灰階或彩色)** 到 **24 位元 (全彩)**。

解析度與色彩指南表列出簡單的提示可以讓您遵循，以滿足您的掃描需求。

 **附註：** 將解析度與色彩設定為較高值，會產生較大的檔案，進而佔用大量磁碟空間並延長掃描過程。設定解析度與色彩之前，請決定要使用掃描影像的方式。

解析度與色彩指南

下表說明不同類型掃描工作的建議解析度與色彩設定值。

解析度

用途	建議解析度	建議色彩設定
電子郵件	150 ppi	<ul style="list-style-type: none">• 如果影像不需要平滑的漸層請用黑白• 如果影像需要平滑的漸層請用灰階• 如果影像是彩色的請用彩色
編輯文字	300 ppi	<ul style="list-style-type: none">• 黑白
列印 (圖形或文字)	<p>600 ppi 可用於複雜的圖形，或是需要特別放大文件時使用</p> <p>300 ppi 適用於一般圖形與文字</p> <p>150 ppi 適用於照片</p>	<ul style="list-style-type: none">• 文字和線條圖案請用黑白• 灰階或彩色圖形和相片請用灰階• 如果影像是彩色的請用彩色
在螢幕上顯示	75 ppi	<ul style="list-style-type: none">• 文字請用黑白• 圖形和相片請用灰階• 如果影像是彩色的請用彩色

彩色

設定	建議用途
色彩	高品質彩色相片或顏色很重要的文件請用此設定。
黑白	純文字文件請用此設定。
灰階	如果必須考慮檔案大小，或是想迅速掃描文件或相片時，可使用此設定。

8 管理與維護裝置

- [資訊頁](#)
- [管理耗材](#)
- [清潔裝置](#)
- [變更碳粉匣](#)

資訊頁

裝置記憶體內的資訊頁面。這些頁面可協助您診斷與解決裝置的問題。

頁面名稱	說明	指示
展示頁	展示頁可列印樣本頁，讓您檢查裝置列印品質。	<ol style="list-style-type: none">1. 在裝置控制面板上，按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。2. 使用 < 或 > 按鈕選取 Reports (報告)，然後按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。3. 按下 Menu/Enter (功能表/輸入) 以選擇 Demo page (展示頁)。
功能表結構	功能表結構是控制面板功能表指令的「地圖」。	<ol style="list-style-type: none">1. 在裝置控制面板上，按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。2. 使用 < 或 > 按鈕選取 Reports (報告)，然後按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。3. 使用 < 或 > 按鈕選取 Menu structure (功能表結構)，然後按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。
組態報告	組態報告列出裝置的目前設定與內容。 <ol style="list-style-type: none">1. 產品資訊。此部分包含有關裝置的基本資訊，如產品名稱、序號及記憶體資訊。2. 產品設定。此部分列出了軟體安裝期間收集的資訊。3. 紙張設定。此部分列出有關各紙匣紙材類型及裝置支援的所有紙材類型設定之資訊。4. 影印設定。此部分列出裝置的預設影印設定。5. 計數器。此部分顯示裝置執行的列印、影印及掃描工作數。6. 狀態記錄。此部分包含有關裝置錯誤的資訊。	<ol style="list-style-type: none">1. 在裝置控制面板上，按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。2. 使用 < 或 > 按鈕選取 Reports (報告)，然後按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。3. 使用 < 或 > 按鈕選取 Config report (組態報告)，然後按下 Menu/Enter (功能表/輸入)。

管理耗材

檢查耗材狀態

如果耗材剩餘量不足時，您可以電話或線上方式，透過 HP 經銷商訂購耗材。請參閱[位於第 97 頁的附件與訂購資訊](#)以獲得零件編號。請參閱 www.hp.com/go/ljsupplies 進行線上訂購。

存放耗材

依照這些指示存放碳粉匣：

- 在您準備使用之前，請勿從包裝中取出碳粉匣。
-
- △ 注意：**為防止損壞，請勿將碳粉匣暴露在光線下超過數分鐘。
-
- 請參閱[位於第 122 頁的環境規格](#)以取得操作與存放溫度範圍。
 - 請將耗材存放在水平位置。
 - 請將耗材存放在黑暗、乾燥、遠離高溫及磁性物體的位置。

更換及回收耗材

要安裝新的 HP 碳粉匣，請依照新耗材包裝盒中的指示操作，或參閱入門指南。

欲回收耗材，請將用過的耗材放回原裝包裝盒內。然後使用內附的回寄標籤，將用過的耗材送至 HP 回收。如需完整資訊，請參閱新的 HP 耗材中隨附之回收指南。

使碳粉再次均勻分布

若列印的頁面上出現褪色或顏色較淡的區域，您可以使碳粉再次均勻分布，以暫時改善列印品質。

1. 請從印表機中取出碳粉匣。
2. 前後輕搖碳粉匣，使碳粉再次均勻分布。

△ 注意：若衣服沾到碳粉，請以乾布擦掉，並使用冷水洗滌衣服。**熱水會使碳粉滲入布料。**

3. 將碳粉匣重新裝入印表機，然後關閉碳粉匣擋門。若列印成品的顏色仍較淡或是無法接受的品質，請裝入新的碳粉匣。

HP 對於非 HP 耗材的政策

HP 公司建議不要使用非 HP 的耗材，無論是全新或再製的都不宜。由於它們不是 HP 產品，HP 無法影響其設計或管控其品質。使用非 HP 耗材的結果就是需要服務與維修，且恕不在保固範圍內。

HP 舉報熱線

如果裝置顯示碳粉匣不是 HP 碳粉匣，而您認為它是真品，請撥打 HP 舉報熱線。HP 將協助您判斷該產品是否為真品，並採取各項步驟以解決問題。

如果您發現下列問題，您的碳粉匣可能不是真正的 HP 產品：

- 您在使用碳粉匣時遇到很多問題。
- 碳粉匣和平常的外觀不太一樣 (例如拉片或包裝盒不一樣)。

在美國，請撥打免付費電話：**1-877-219-3183**。

在美國以外，請撥打對方付費電話。請告訴接線員以對方付費方式撥打此電話號碼：**1-770-263-4745**。如果您不是說英語，將會由能夠說您語言的 **HP 舉報熱線** 代表協助您。或者，如果沒有能夠說您語言的人員，在您接通電話之後約一分鐘之後，將有電話翻譯人員會與您通話。電話翻譯人員是一種服務，負責為您與 **HP 舉報熱線** 代表人員進行翻譯。

清潔裝置

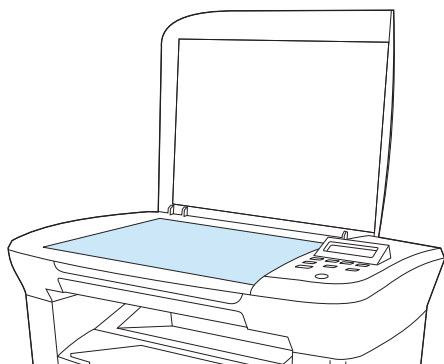
清潔表面

使用軟、濕、沒有絨毛纖維的布來清除灰塵、污跡，及擦去裝置外部的污跡。

清潔掃描器玻璃板

髒污的玻璃 (如指印、污跡、毛髮等) 會降低效能，並影響特殊功能的正確性，如進紙和影印。

1. 關閉裝置電源，從插座拔下電源線，然後打開外蓋。
2. 將軟布或海綿輕沾不具磨損性的玻璃清潔液來清潔玻璃。



⚠ 注意：請勿在裝置的任何部分上使用磨料、丙酮、苯、氨水、乙二醇或四氯化碳；這些物質可能傷害裝置。請勿直接在玻璃上傾倒液體。它們可能會滲透到內部而損壞裝置。

3. 為防止污跡，請使用織物或纖維海綿擦乾玻璃。


清潔外蓋背面

掃描器外蓋底下的白色文件外蓋背面可能累積小髒污。

1. 關閉裝置電源，從插座拔下電源線，然後打開外蓋。
2. 將軟布或海綿沾上溫和的泡沫和溫水，以清潔白色文件外蓋背面。



3. 輕輕洗滌背面來去除髒污；請勿用力擦拭背面。
4. 以織物或軟布來擦乾背面。

 **注意：**請勿使用紙張式的抹布，因為這可能會刮傷背面。

5. 如果無法完全地清潔背面，請重複先前的步驟並使用異丙醇蘸濕布或海綿，然後用濕布充分擦拭背面，以便除去殘留的酒精。

清潔紙張路徑

裝置具有特殊清潔模式來清潔紙張路徑。

1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 **<** 或 **>** 按鈕選取 **Service (維修)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 **<** 或 **>** 按鈕選取 **Cleaning Mode (清潔模式)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。

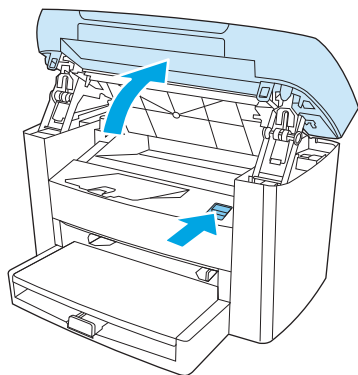
裝置進紙的速度緩慢。當程序完成後，請將紙張丟棄。

4. 當系統提示時，請裝入一般 **letter** 或 **A4** 紙張。
5. 再次按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 以確認並開始清潔程序。

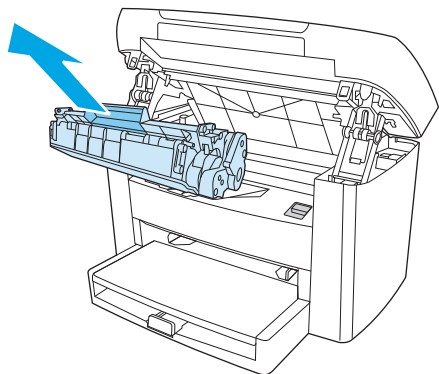
裝置進紙的速度緩慢。當程序完成後，請將紙張丟棄。

變更碳粉匣

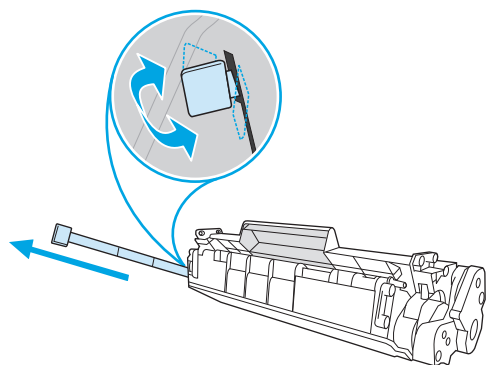
1. 打開碳粉匣擋門。



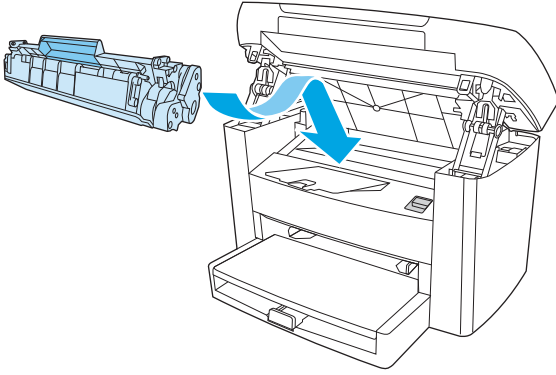
2. 抓住碳粉匣的把手，然後直向抽出碳粉匣。參閱碳粉匣包裝內的回收資訊。



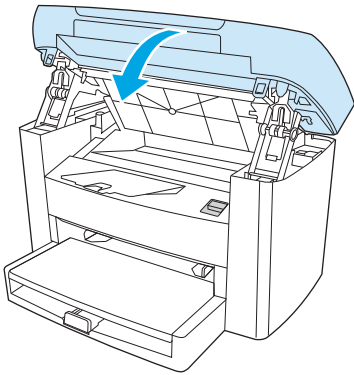
3. 從包裝盒中取出新的碳粉匣，拆下碳粉匣上的外蓋，然後向外拉出拉片以取下密封膠帶。



4. 插入碳粉匣到裝置中，直到**穩固**定位。



5. 關閉碳粉匣擋門。



⚠ 注意：如果碳粉沾到您的衣服，用乾布擦掉，然後用冷水清洗。**熱水會將碳粉滲透到纖維中。**

9 問題解決

- [解決問題的清單](#)
- [清除卡紙](#)
- [控制面板訊息](#)
- [列印問題](#)
- [影印問題](#)
- [掃瞄問題](#)
- [控制面板顯示幕問題](#)
- [解決常見的 **Macintosh** 問題](#)
- [解決問題的工具](#)

解決問題的清單

嘗試解決裝置問題時，請按照下列步驟執行。

步驟號碼	確認步驟	可能的問題	解決方案
1	電源是否開啓？ 當裝置連接至接地電源並開啓電源時，控制面板上將會顯示 正在起始... ，主馬達也會轉動約 10 秒鐘。	電源、纜線、開關或保險絲問題造成停電。	<ol style="list-style-type: none">1. 確認裝置已插上電源。2. 檢查電源線是否正常運作，並確定已開啓電源開關。3. 將裝置電源插頭直接插入牆上插座或另一個插座以檢查電源。
		馬達不會轉動。	<ol style="list-style-type: none">1. 確認碳粉匣已正確安裝。請參閱位於第 67 頁的變更碳粉匣。2. 檢查是否已合上頂蓋。
2	裝置控制面板上是否顯示就緒？ 若沒有出現錯誤訊息，則控制面板便應該能夠正常運作。	控制面板顯示錯誤。	參閱 位於第 76 頁的控制面板訊息 中的常見訊息清單可協助您修正錯誤。 如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。
3	是否能列印資訊頁？ 列印組態報告。請參閱 位於第 62 頁的資訊頁 。	控制面板顯示幕顯示錯誤訊息。	參閱 位於第 76 頁的控制面板訊息 中的常見訊息清單可協助您修正錯誤。
		紙材無法平滑的穿過裝置紙張路徑。	確定紙材符合 HP 規格。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 清潔紙張路徑。請參閱 位於第 66 頁的清潔紙張路徑 。
		列印品質低劣。	請參閱 位於第 79 頁的列印品質問題 。 如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。
4	裝置能否影印？ 將組態報告放在平台掃描器上，然後執行影印。	從平台印出的影印品質不佳。	<ol style="list-style-type: none">1. 清潔平台玻璃板。請參閱位於第 65 頁的清潔掃描器玻璃板。2. 如果在執行維護之後，問題仍然存在，請參閱位於第 87 頁的影印問題。 如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。
5	裝置能否從電腦中列印？ 將 USB 纜線連接至裝置和電腦。用文書處理程式將列印工作傳送至裝置。	未正確安裝軟體，或軟體安裝期間發生錯誤。	解除安裝再重新安裝裝置軟體。確認您使用的是正確的安裝程序以及正確的連接埠設定。
		電纜線的連接不正確。	請重新連接電纜線。
		選取的驅動程式不正確。	請選取適當的驅動程式。
		有其他裝置連接到 USB 連接埠。	請拔下其他裝置，然後再次嘗試列印。

步驟號碼	確認步驟	可能的問題	解決方案
		Microsoft Windows 中的連接埠驅動程式有問題。	解除安裝再重新安裝裝置軟體。確認您使用的是正確的安裝程序以及正確的連接埠設定。
		如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。	
6	裝置能否掃描至電腦？ 從您電腦的基本桌面軟體起 始一份掃描工作。	電纜線的連接不正確。 未正確安裝軟體，或軟體安裝期間發生 錯誤。	請重新連接電纜線。 解除安裝再重新安裝裝置軟體。確認您 使用的是正確的安裝程序以及正確的連 接埠設定。
		如果錯誤仍然存在，請關閉裝置電源，然後重新開啓裝置電源。	
		如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。	

清除卡紙

本節包含清除裝置卡紙的指示。

卡紙原因

列印工作進行時，紙張或其他列印紙材偶爾會發生卡紙現象。可能的原因包括以下事件：

- 進紙匣中的紙張裝填不當或太滿，或是沒有正確設定紙材導板。
- 在列印過程中，在進紙匣裝入或取出紙材或從裝置取下進紙匣。
- 在進行列印工作期間打開碳粉匣擋門。
- 輸出區域堆積的紙張過多或已堵塞。
- 使用的列印紙材不符合 HP 規格。請參閱[位於第 13 頁的媒體規格](#)。
- 紙材損壞或是上面附有外來的物件（如釘書針或文件夾）。
- 存放列印紙材的環境過於潮濕或乾燥。請參閱[位於第 21 頁的列印與儲存環境](#)。

避免卡紙秘訣

- 確認進紙匣沒有過滿。進紙匣容量因使用的列印紙材類型而異。
- 檢查紙材導板是否有正確調整好。
- 檢查進紙匣是否妥善安裝。
- 裝置正在列印時，請勿將列印紙材裝入進紙匣。
- 僅使用 HP 建議使用的紙材類型和大小。請參閱[位於第 13 頁的媒體規格](#)以獲得有關列印紙材類型的更多資訊。
- 請勿在出紙槽中堆滿列印紙材。列印紙材類型和使用的碳粉量會影響輸出紙槽的容量。
- 檢查電源的連接。確定電源線已穩固連接至裝置與電源供應器。將電源線插入接地的電源插座。

尋找卡紙的位置

以下是可能發生卡紙的位置：

- 進紙匣
- 輸出區域
- 碳粉匣區域

請根據接下來幾頁的指示尋找並取出卡紙。如果卡紙的位置不明顯，請先在裝置內部尋找。

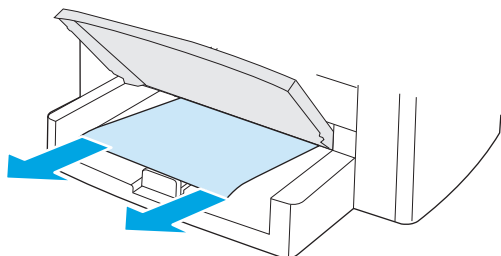
卡紙後散落的碳粉可能會留在裝置中。列印幾張紙之後，此問題應會自行解決。

進紙匣

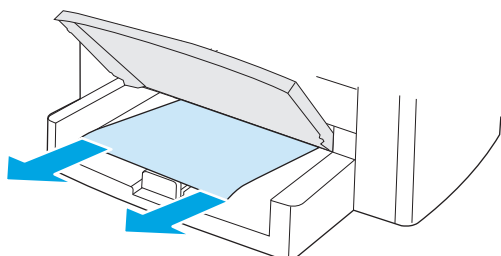
⚠ 注意： 不要使用尖銳物件，例如鑷子或圖針來清除卡紙。使用尖銳物件造成的受損不在產品保證範圍之內。

移除卡紙時，將卡紙平直地從裝置中拉出。將卡紙從裝置中傾斜拉出可能會損壞裝置。

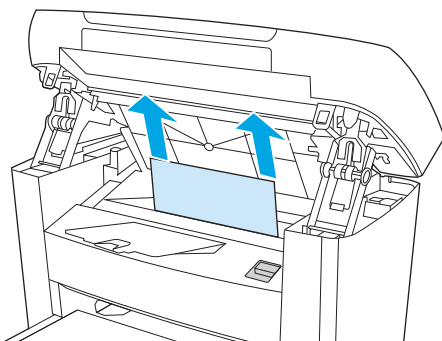
1. 將任何看到的卡紙從優先進紙匣中拉出。



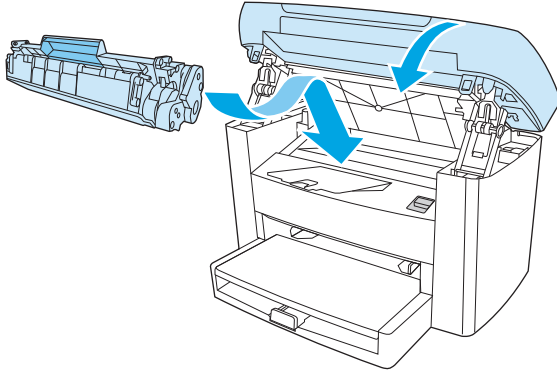
2. 打開 1 號紙匣，將任何看到的卡紙從裝置中拉出。



3. 如果看不到任何卡紙，請打開碳粉匣擋門，拆下碳粉匣，然後小心地將卡紙從裝置中向上拉出。



4. 更換碳粉匣，然後關閉碳粉匣擋門。

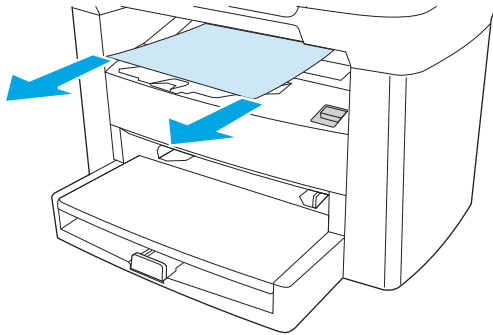


5. 合上 1 號紙匣。

出紙槽

⚠ 注意：不要使用尖銳物件，例如鑷子或圖針來清除卡紙。使用尖銳物件造成的受損不在產品保證範圍之內。

用雙手握住紙材最明顯部分 (包括中段) 的兩邊，然後小心地將紙材從裝置中拉出。

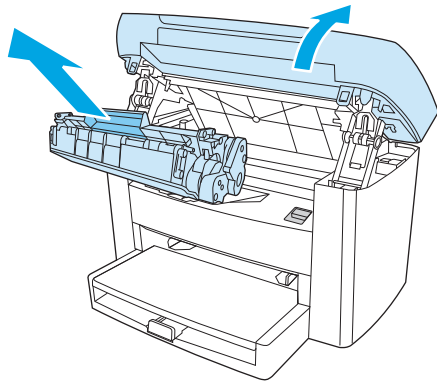


碳粉匣區域

⚠ 注意：不要使用尖銳物件，例如鑷子或圖針來清除卡紙。使用尖銳物件造成的受損不在產品保證範圍之內。

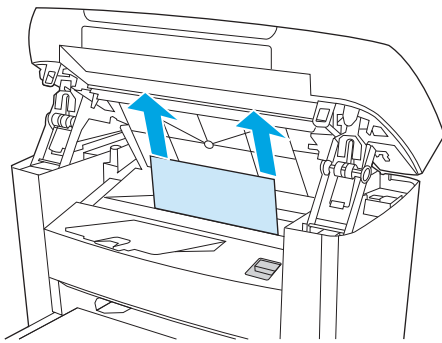
移除卡紙時，將卡紙平直地從裝置中拉出。將卡紙從裝置中傾斜拉出可能會損壞裝置。

1. 打開碳粉匣擋門，然後移除碳粉匣。

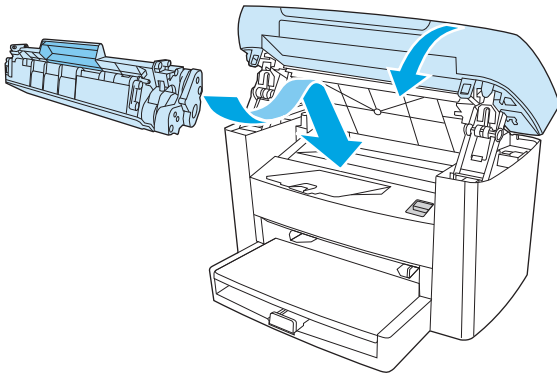


⚠ 注意：為防止對碳粉匣造成損害，盡量不要將其曝露在直射光線下。

2. 用雙手握住紙材最明顯部分 (包括中段) 的兩邊，然後小心地將紙材從裝置中拉出。



3. 更換碳粉匣，然後關閉碳粉匣擋門。



控制面板訊息

大多數控制面板訊息是用來指導使用者完成一般操作。控制面板訊息會顯示目前的操作狀態，並在顯示幕第二行顯示頁數(如果適用)。當裝置收到列印資料或掃描指令時，控制面板訊息即會顯示此狀態。除此之外，警示訊息、警告訊息及嚴重錯誤訊息顯示的是可能需要執行某些動作的狀況。

警示和警告訊息

警示與警告訊息僅為暫時出現，可能需要使用者按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)** 繼續或按下 **Cancel (取消)** 取消工作來確認訊息。出現某些警告時，工作可能無法完成，或者是列印品質可能會受到影響。如果警示或警告訊息與列印有關，而自動繼續功能已開啓，則在警告訊息出現 10 秒鐘內未確認，裝置就會嘗試繼續列印工作。

警示和警告訊息表格

控制面板訊息	說明	建議的措施
Device error Press [OK] (裝置錯誤，請按下 [確定])	裝置遇到內部通訊錯誤。	這僅是警告訊息。可能會影響工作的輸出。
Jam in print paper path (列印紙張路徑卡紙) 交替顯示	裝置偵測到紙張路徑卡紙。	從裝置控制面板指示的區域中清除卡紙，然後按照控制面板說明進行。請參閱 位於第 72 頁的清除卡紙 。
Open door and clear jam (打開擋門，然後清除卡紙)		
Page too complex Press [OK] (頁面太複雜，按下 [確定])	頁面太複雜，裝置無法列印目前頁面。	按下 Menu/Enter (功能表/輸入) 清除訊息。 讓裝置完成工作，或按下 Cancel (取消) 以取消工作。
Printer jam clear paper path (印表機卡紙，請清理紙張路徑)	裝置偵測到進紙匣卡紙。	從裝置控制面板指示的區域中清除卡紙，然後按照控制面板說明進行。請參閱 位於第 72 頁的清除卡紙 。
Settings cleared (設定清除)	裝置已清除工作設定。	請重新輸入任何適當的工作設定。

嚴重錯誤訊息

嚴重錯誤訊息可能表示某種故障。重新啓動裝置或許可以解決問題。如果嚴重錯誤仍然存在，裝置可能需要維修。

嚴重錯誤訊息表


控制面板訊息	說明	建議的措施
50.1 Fuser Error Turn off then on (50.1 熱凝器錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<ol style="list-style-type: none">1. 請使用電源開關關閉電源，然後至少等 30 秒鐘。2. 如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。3. 開啓電源，並等待裝置起始化。 <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
50.2 Fuser Error Turn off then on (50.2 熱凝器錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<p>使用電源開關關閉電源，等待至少 30 秒，然後開啓電源並等待裝置起始化。</p> <p>如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。使用電源開關以開啓裝置電源。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
50.3 Fuser Error Turn off then on (50.3 熱凝器錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<p>使用電源開關關閉電源，等待至少 30 秒，然後開啓電源並等待裝置起始化。</p> <p>如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。使用電源開關以開啓裝置電源。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
50.8 Fuser Error Turn off then on (50.8 熱凝器錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<p>使用電源開關關閉電源，等待至少 30 秒，然後開啓電源並等待裝置起始化。</p> <p>如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。使用電源開關以開啓裝置電源。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
50.9 Fuser Error Turn off then on (50.9 熱凝器錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<p>使用電源開關關閉電源，等待至少 30 秒，然後開啓電源並等待裝置起始化。</p> <p>如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。使用電源開關以開啓裝置電源。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>

控制面板訊息	說明	建議的措施
52 Scanner Error Turn off then on (52 掃描器錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置發生掃描器錯誤。	<p>使用電源開關關閉電源，等待至少 30 秒，然後開啓電源並等待裝置起始化。</p> <p>如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。使用電源開關以開啓裝置電源。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
54.1C Error Turn off then on (54.1C 錯誤，請關閉電源然後再開啓)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<p>使用電源開關關閉電源，等待至少 30 秒，然後開啓電源並等待裝置起始化。</p> <p>如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。使用電源開關以開啓裝置電源。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
Engine comm. Error (引擎通訊錯誤)	裝置遇到內部硬體錯誤。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 請使用電源開關關閉電源，然後至少等 30 秒鐘。 2. 如果使用了突波保護器，請將其取下。將裝置電源插頭插入牆上插座。 3. 開啓電源，並等待裝置起始化。 <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>

列印問題

列印品質問題

有時，您可能會遇到列印品質發生問題。下列章節中的資訊可幫助您確認及解決這些問題。

 **附註：**如果您有影印的問題，請參閱[位於第 87 頁的影印問題](#)。

改善列印品質


請使用列印品質設定以避免列印品質的問題。

瞭解列印品質設定

列印品質設定會影響列印頁面的深淺和列印圖形的樣式。列印品質設定也可以用來為特定類型的紙材設定最佳化的列印品質。

裝置內容中的設定，可依據列印工作的類型做適當的調整。下列設定的適用性視您所使用的印表機驅動程式而定：


- **600 dpi**
- **FastRes 1200**：此設定可產生與預設值相同的解析度，但您可以變更縮放模式。

 **附註：**變更解析度會變更文字的格式。

若要暫時變更列印品質設定

若只要為目前的軟體應用程式變更列印品質設定，請在要用來列印程式的**列印設定**功能表中開啓其內容。

變更列印品質設定供日後所有工作使用

 **附註：**要獲得更多關於 **Macintosh** 的說明，請參閱[位於第 9 頁的變更印表機驅動程式設定](#)。

對於 **Windows 2000**：

1. 在 **Windows** 系統列上，按一下**開始**，選擇**設定**，然後按一下**印表機**。
2. 以滑鼠右鍵按一下裝置圖示。
3. 按一下**內容**(在 **Windows 2000** 中，也可以按一下**列印喜好設定**)。
4. 變更設定，然後按一下**確定**。

對於 **Windows XP**：

1. 在 **Windows** 系統匣上，按一下**開始**，然後按一下**印表機和傳真**。
2. 以滑鼠右鍵按一下裝置圖示。
3. 按一下**內容**或**列印喜好設定**。
4. 變更設定，然後按一下**確定**。

辨識並更正列印瑕疵

請使用核對清單和本節中的列印品質問題表，來解決列印品質的問題。

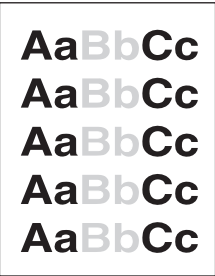
列印品質核對清單

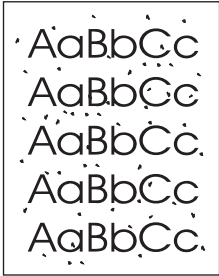
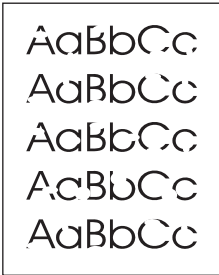
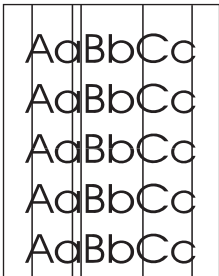
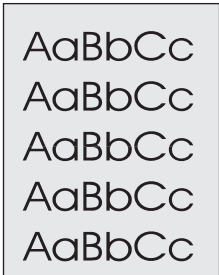
一般的列印品質問題，可以利用下列的核對清單來解決：

1. 確定您使用的紙張或列印紙材符合 **HP** 規格。請參閱[位於第 13 頁的媒體規格](#)。一般來說，紙張越平滑，列印的效果越佳。
2. 如果您使用特殊的列印紙材，如標籤、投影片、光面紙或信紙信頭，請確定您有根據類型進行列印。請參閱[位於第 26 頁的控制列印工作](#)。
3. 透過裝置控制面板列印組態報告。請參閱[位於第 62 頁的資訊頁](#)。
 - 如果頁面無法正確列印，則問題在於硬體。請聯絡 **HP** 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的傳單。
4. 透過裝置控制面板列印展示頁。如果頁面可以列印，則表示印表機驅動程式出現問題。
 - 使用**印表機**中的「新增印表機精靈」(或 **Windows XP** 中的**印表機和傳真**)對話方塊以安裝正確的驅動程式。
5. 請嘗試從其他程式列印。如果頁面列印正確，則可能是您用來列印的程式發生問題。
6. 重新啓動電腦與裝置，然後再次嘗試列印。如果問題仍未解決，請參閱[位於第 80 頁的一般列印品質問題](#)。

一般列印品質問題

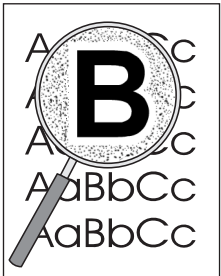

下列範例描述的是以短邊送入裝置的 **letter** 尺寸紙張。這些範例說明可能影響列印的所有頁面問題。以下主題將列出每個範例的一般原因與解決方案。

問題	原因	解決方案
列印色彩太淺或褪色。	紙材可能不符合 HP 規格。	使用符合 HP 規格的紙材。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	碳粉匣的碳粉量不足。	更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
	如果碳粉匣存量並不低或不是空的，檢查碳粉匣滾筒是否損壞。弱勢，請更換碳粉匣。	
	如果正個頁面都很白，列印濃度調整可能太淡或是經濟模式已經啓用。	調整列印濃度並停用裝置內容中的 EconoMode 。

問題	原因	解決方案
<p>出現碳粉污點。</p> 	<p>紙材可能不符合 HP 規格。</p> <p>紙張路徑可能需要清潔。</p>	<p>使用符合 HP 規格的紙材。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格。</p> <p>清潔紙張路徑。請參閱 位於第 66 頁的清潔紙張路徑。</p>
<p>出現缺印。</p> 	<p>單張列印紙材可能有瑕疵。</p> <p>紙張的濕氣含量不均勻，或紙張表面上有潮濕的區域。</p> <p>該批紙張製造不良。不良的製造程序可能會導致紙張的某些區域排斥碳粉。</p> <p>碳粉匣的存量可能有問題。</p>	<p>請再試印一次文件。</p> <p>請嘗試其他紙張，如專門設計用於雷射印表機的高品質紙張。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格。</p> <p>請嘗試其他紙張，如專門設計用於雷射印表機的高品質紙張。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格。</p> <p>更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣。</p> <p>如果持續發生錯誤，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。</p>
<p>頁面上出現垂直條紋或帶狀物。</p> 	<p>碳粉匣的碳粉量不足或可能有瑕疵。</p>	<p>更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣。</p>
<p>背景的碳粉陰影濃度變的不理想。</p> 	<p>紙材可能不符合 HP 規格。</p> <p>優先進紙匣可能未正確安裝。</p> <p>過於乾燥 (低濕度) 的環境可能會增加背景陰影濃度。</p> <p>碳粉匣的碳粉量不足。</p>	<p>請使用其他重量較輕的紙張。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格。</p> <p>確定優先進紙匣已定位。</p> <p>檢查裝置環境。</p> <p>更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣。</p>

問題	原因	解決方案
紙材上出現碳粉污跡。	紙材可能不符合 HP 規格。	使用符合 HP 規格的紙材。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	如果碳粉污跡出現在紙張先進入印表機的一端，表示紙材導板可能有骯髒的情形，或是列印路徑上累積髒污。	清潔紙材導板與紙張路徑。請參閱 位於第 66 頁的清潔紙張路徑 。
	碳粉匣的碳粉量不足。	更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
	熱凝器溫度可能太低。	在印表機驅動程式中，確定選取適合的紙材類型。
觸摸時很容易有碳粉污跡。	裝置並未設為在您要列印的紙材類型上列印。	在印表機驅動程式中，選取 紙張 標籤，並選取 類型 以符合您要列印的紙材類型。如果您使用重磅紙張，列印速度可能會比較慢。
	紙材可能不符合 HP 規格。	使用符合 HP 規格的紙材。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	紙張路徑可能需要清潔。	清潔裝置。請參閱 位於第 65 頁的清潔裝置 。
	電力來源可能有問題。	將裝置電源插頭直接插入交流電源插座，而不是配電盤。
	碳粉匣的碳粉量不足。	更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
	頁面偶爾重複出現斑點。	裝置並未設為在您要列印的紙材類型上列印。
	內部零件上可能沾有碳粉。	通常這個問題在多印幾頁之後便會自行消失。
	紙張路徑可能需要清潔。	清潔裝置。請參閱 位於第 65 頁的清潔裝置 。
	碳粉匣可能損壞。	如果頁面的同一處出現重複的記號，請安裝新的 HP 碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
	列印頁面上含有變形的字元。	紙材可能不符合 HP 規格。
	如果字元形成不良而呈現波浪的樣子，表示雷射掃描器可能需要維修。	確認組態報告上也出現該問題。若是如此，請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。

問題	原因	解決方案
<p>列印頁面捲曲或呈現波浪狀。</p> 	裝置並未設為在您要列印的紙材類型上列印。	<p>在印表機驅動程式中，確定選取適合的紙材類型。</p> <p>如果問題持續發生，請選擇使用較低熱凝器溫度的紙材，例如投影片或較輕的紙材。</p>
	紙材已經放在進紙匣中太久。	將紙匣中的整疊紙材翻面。此外，請嘗試將進紙匣中的紙材旋轉 180 度 。
	紙張路徑會使紙材捲曲。	使用 Less paper curl (較少紙張捲曲) 設定。請參閱 位於第 95 頁的減少紙張捲曲 。
	紙材可能不符合 HP 規格。	請使用其他紙張，如專門設計用於雷射印表機的高品質紙張。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	過高的溫度與濕度都可能會導致紙張捲曲。	檢查裝置環境。
<p>列印頁面上的文字或圖形歪斜。</p> 	紙材可能不正確裝入或是進紙匣太滿。	檢查是否已正確裝入紙材，且紙材導板不鬆不緊地靠著該疊紙材。請參閱 位於第 24 頁的裝入紙材 。
	紙材可能不符合 HP 規格。	請使用其他紙張，如專門設計用於雷射印表機的高品質紙張。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
<p>列印頁面上含有皺褶或摺痕。</p> 	紙材可能不正確裝入或是進紙匣太滿。	<p>將進紙匣中的整疊紙張翻面，或嘗試將進紙匣中的紙張旋轉 180 度。</p> <p>檢查是否已正確裝入紙材，且紙材導板不鬆不緊地靠著該疊紙材。請參閱位於第 24 頁的裝入紙材。</p>
	紙材可能不符合 HP 規格。	請使用其他紙張，如專門設計用於雷射印表機的高品質紙張。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	紙張路徑會使紙材捲曲。	使用 Less paper curl (較少紙張捲曲) 設定。請參閱 位於第 95 頁的減少紙張捲曲 。
	信封內的空氣可能導致紙張繃折。	拿開信封，整平，然後嘗試再次列印。

問題	原因	解決方案
<p>列印字元的周圍有碳粉。</p> 	<p>紙材可能未正確裝入。</p> <p>如果有大量的碳粉散佈在字元的周圍，表示碳粉很難附著在紙張上。</p>	<p>將紙匣中的整疊紙張翻面。</p> <p>請使用其他紙張，如專門設計用於雷射印表機的高品質紙張。請參閱位於第 13 頁的媒體規格。</p>
<p>出現在頁面頂端的影像（實心黑色）一直重複到頁面底部（在灰色區域中）。</p> 	<p>軟體設定可能會影響影像列印。</p> <p>影像的列印順序可能會影響列印。</p> <p>功率波動可能影響了裝置。</p>	<p>在您的軟體程式中，變更重複影像所出現區域的色調（暗度）。</p> <p>透過軟體程式將整個頁面旋轉 180 度，以先列印色彩較淺的影像。</p> <p>變更列印影像的順序。例如，將較淺的影像放在頁面頂端，而較深的影像則放在頁面最下面。</p> <p>如果稍後的列印工作出現瑕疵，請關閉裝置電源 10 分鐘，然後開啓裝置電源以重新開始列印工作。</p>

材質處理問題

裝置遇到紙材處理問題時，請使用本章節中的資訊。

列印紙材指引

- 為得到最好的效果，請確定紙張的品質良好，並且沒有切縫、刻痕、撕裂、污點、異物、塵埃、皺紋、洞孔、釘書針或紙張邊緣捲曲或彎曲的現象。
- 為得到最佳品質的列印，請使用平滑的紙張類型。一般而言，比較平滑的紙材列印出來的效果比較好。如需更多資訊，請參閱[位於第 13 頁的媒體規格](#)。
- 如果您無法確定所裝入的紙張類型（例如證券紙或再生紙），請檢查包裝上的標籤。
- 請勿使用專為噴墨印表機設計的紙材。使用專門設計用於雷射印表機的紙材。
- 請勿使用低溫油墨印製的信紙信頭紙張，例如某些熱感應列印的紙材。
- 請勿使用浮雕的信紙信頭。
- 本裝置利用高溫與壓力將碳粉熱凝在紙張上。使用彩色紙或預製表格時，請確保墨水能抵受熱凝時產生的高溫（**200°C** 或 **392°F** 下維持 **0.1** 秒）。

⚠ 注意：如果不遵循上述指引，可能會造成卡紙或損壞裝置。

解決列印紙材問題

下列紙材問題會導致列印品質出現偏差、卡紙，甚至會損壞裝置。

問題	原因	解決方案
列印品質低劣或碳粉附著性不佳	紙張過於潮濕、太粗糙、太厚或太光滑、有浮雕花紋，或是來自製造不良的一批紙張。	試用其他類型的紙張 Sheffield 值應介於 100 至 250 之間，而濕度介於 4% 至 6% 之間。
白點、卡紙或捲曲	紙張存放錯誤。	將紙張用其防潮材料包好並平直存放。
	紙張側放容易變形。	請將紙張翻過來。
嚴重捲曲	紙張過於潮濕、紋理方向不對或紋理過短	使用紋理較長的紙張，或使用 Less paper curl (較少紙張捲曲) 設定。請參閱位於第 95 頁的減少紙張捲曲。
	紙張側放時會變形。	請將紙張翻過來。
卡紙, 裝置損壞	紙張有切口或穿孔。	請使用沒有切口或穿孔的紙張。
進紙問題	紙張邊緣參差不齊。	請使用專為雷射印表機設計的高品質紙張。
	紙張側放時會變形。	請將紙張翻過來。
列印歪斜 (扭曲)。	紙張過於潮濕、太粗糙、太厚或太光滑、紋理方向不對、紋理過短、有浮雕花紋，或是來自製造不良的一批紙張。	試用其他類型的紙張 (Sheffield 值應介於 100 至 250 之間，而濕度介於 4% 至 6% 之間)，或使用紋理較長的紙張。
	紙材導板可能未正確調整。	取出進紙匣中的所有紙材、將紙材整理整齊，然後將紙材再次裝入進紙匣。根據使用的紙材寬度與長度調整紙材導板，然後再次嘗試列印。
一次送入多張紙。	紙材紙匣中可能放入過多紙材。	從紙匣中取出部分紙材。請參閱位於第 24 頁的裝入紙材。
	紙材可能起皺、折疊或損壞。	請檢查紙材是否有起皺、折疊或損壞。嘗試在新的或不同包裝的紙材上列印。
裝置未從紙材進紙匣取用紙材。	裝置可能處於手動送紙模式。	<ul style="list-style-type: none">● 如果 Manual feed (手動進紙) 出現在裝置控制面板顯示幕上，請按下 Menu/Enter (功能表/輸入) 以列印工作。● 確認本裝置未處於手動送紙模式，然後再次列印工作。
	取紙滾筒可能太髒或已損壞。	請聯絡 HP 客戶貼心服務 。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。
	1 號紙匣中的紙張長度調整控制設為長度大於紙材尺寸。	將紙張長度調整控制調整到正確的長度。

效能問題

如果裝置中有紙張，但上面沒有印出任何內容或裝置未列印任何頁面時，請嘗試本章節中的提示。


問題	原因	解決方案
頁面列印但完全空白。	密封膠帶可能仍在碳粉匣上。	請檢查碳粉匣上的密封膠帶是否已經完全撕下。
	文件可能包含空白頁。	檢查列印的文件，以查看內容是否出現在所有頁面上。
	裝置可能發生故障。	要檢查裝置，請列印組態報告。請參閱 位於第 62 頁的資訊頁 。
頁面列印緩慢。	某些紙材類型會使列印工作變慢。	請使用其他類型的紙材來列印。
無法列印頁面。	裝置可能未正確取用紙材。	請參閱 位於第 84 頁的材質處理問題 。
	裝置卡紙。	清除卡紙。請參閱 位於第 72 頁的清除卡紙 。
	USB 纜線可能出現故障或未正確連接。	<ul style="list-style-type: none"> ● 拔下 USB 電纜線的兩端，然後重新連接。 ● 嘗試列印已列印過的工作。 ● 嘗試使用不同的 USB 電纜線。
	您的電腦上正在執行其他裝置。	裝置可能無法共用 USB 連接埠。如果您將外接式硬碟機或網路切換器連接至與本裝置相同的連接埠，可能會干擾其他裝置。要連接並使用本裝置，您必須中斷其他裝置，或者您的電腦上必須有兩個 USB 連接埠。

影印問題

防止問題

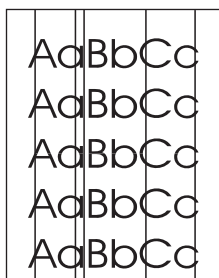
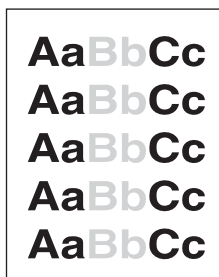
以下是可用來提高影印品質的數個簡易步驟：

- 使用品質良好的原稿。
- 正確裝入紙材。如果紙材未正確裝入，紙材可能會歪斜，進而造成影像不清楚或 OCR 程式發生問題。請參閱[位於第 24 頁的裝入要影印或掃描的文件](#)以取得相關說明。

 **附註：**確定紙材符合 HP 規格。若紙材符合 HP 規格，但仍重覆出現進紙的問題，則代表取紙滾筒或分隔墊已磨損。請聯絡 HP 客戶貼心服務。請參閱裝置包裝箱中隨附的傳單。

影像問題

問題	原因	解決方案
影像遺失或褪色。	碳粉匣的碳粉量可能不足。	更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
	原稿本身的品質可能不佳。	如果原稿墨色太淡或已損壞，即使調整對比度可能也無法彌補。可能的話，請尋找品質較佳的原稿。
	原稿可能有彩色背景。	彩色背景可能會造成前景影像混入背景或以不同層次的灰階顯示背景等現象。如有可能，請使用不帶彩色背景的原稿文件。
副本上面有垂直的白色或淡色線條。	紙材可能不符合 HP 規格。	使用符合 HP 規格的紙材。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	碳粉匣的碳粉存量可能太低。	更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
副本上面出現多餘的線條。	碳粉匣內部的感光鼓可能已磨損。	安裝新的 HP 碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
副本上出現黑點或線條。	平台掃描器上可能有墨水、膠水、修正液或異物。	清潔裝置。請參閱 位於第 65 頁的清潔裝置 。



問題	原因	解決方案
副本顏色太淺或太深。	印表機驅動程式或裝置設定可能不正確。	請檢查品質設定是否正確。請參閱 位於第 42 頁的調整影印品質 。
文字不清晰。	印表機驅動程式或裝置設定可能不正確。	請檢查品質設定是否正確。請參閱 位於第 42 頁的調整影印品質 。

紙材處理問題

問題	原因	解決方案
列印品質低劣或碳粉附著性不佳	紙張過於潮濕、太粗糙、太厚或太光滑、有浮雕花紋，或是來自製造不良的一批紙張。	試用其他類型的紙張，Sheffield 值應介於 100 至 250 之間，而濕度介於 4% 至 6% 之間。
白點、卡紙或捲曲	紙張存放錯誤。	將紙張用其防潮材料包好並平直存放。
	紙張側放容易變形。	請將紙張翻過來。
嚴重捲曲	紙張過於潮濕、紋理方向不對或紋理過短。	使用紋理較長的紙張，或使用 Less paper curl (較少紙張捲曲) 設定。請參閱 位於第 95 頁的減少紙張捲曲 。
	紙張側放時會變形。	請將紙張翻過來。
卡紙, 裝置損壞	紙張有切口或穿孔。	請使用沒有切口或穿孔的紙張。
進紙問題	紙張邊緣參差不齊。	請使用專為雷射印表機設計的高品質紙張。
	紙張側放時會變形。	請將紙張翻過來。
	紙張過於潮濕、太粗糙、太厚或太光滑、紋理方向不對、紋理過短、有浮雕花紋，或是來自製造不良的一批紙張。	試用其他類型的紙張 (Sheffield 值應介於 100 至 250 之間，而濕度介於 4% 至 6% 之間)，或使用紋理較長的紙張。
列印歪斜 (扭曲)。	紙材導板可能未正確調整。	取出進紙匣中的所有紙材、將紙材整理整齊，然後將紙材再次裝入進紙匣。根據使用的紙材寬度與長度調整紙材導板，然後再次嘗試列印。
一次送入多張紙。	紙材紙匣中可能放入過多紙材。	從紙匣中取出部分紙材。請參閱 位於第 24 頁的裝入紙材 。
	紙材可能起皺、折疊或損壞。	請檢查紙材是否有起皺、折疊或損壞。嘗試在新的或不同包裝的紙材上列印。
裝置未從紙材進紙匣取用紙材。	裝置可能處於手動送紙模式。	<ul style="list-style-type: none"> 如果 Manual feed (手動進紙) 出現在裝置控制面板顯示幕上，請按下 Menu/Enter (功能表/輸入) 以列印工作。 確認本裝置未處於手動送紙模式，然後再次列印工作。
	取紙滾筒可能太髒或已損壞。	請聯絡 HP 客戶貼心服務 。請參閱裝置包裝箱中隨附的支援傳單。
	1 號紙匣中的紙張長度調整控制設為長度大於紙材尺寸。	將紙張長度調整控制調整到正確的長度。

效能問題

問題	原因	解決方案
未輸出副本。	進紙匣可能是空的。	將紙材裝入裝置。請參閱 位於第 24 頁的裝入紙材 以取得更多資訊。
	原稿可能未正確裝入。	請將原稿正面朝下放在平台掃描器上，並使文件的左上角位於玻璃板的右下角。
副本空白。	可能尚未撕下碳粉匣上的密封膠帶。	取下裝置上的碳粉匣，抽出密封膠帶，然後重新安裝碳粉匣。
	原稿可能未正確裝入。	請確定原稿正面朝下放在平台掃描器上，並使文件的左上角位於玻璃板的右下角。
	紙材可能不符合 HP 規格。	使用符合 HP 規格的紙材。請參閱 位於第 13 頁的媒體規格 。
	碳粉匣的碳粉存量可能太低。	更換碳粉匣。請參閱 位於第 67 頁的變更碳粉匣 。
副本的尺寸縮小。	裝置設定可能設定為縮小掃描影像。	確認裝置控制面板上的縮小/放大設定是正確的。

掃描問題

解決掃描影像問題

問題	原因	解決方案
掃描影像的品質不佳。	原稿為複製的相片或圖片。	<ul style="list-style-type: none">● 要消除圖樣，請在掃描之後嘗試縮小影像尺寸。● 列印掃描的影像，檢視品質是否較佳。● 檢查解析度和色彩設定是否適合所做的掃描工作類型。請參閱位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩。
	顯示在螢幕上的影像未必能夠真實反應真正的掃描品質。	<ul style="list-style-type: none">● 嘗試調整電腦的監視器設定以使用更多的色彩 (或灰階層次)。通常您可以開啓 Windows 控制台的顯示來進行此調整。● 嘗試調整掃描器軟體的解析度和色彩設定值。請參閱位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩。
	原稿可能未正確裝入。	確定已將原稿正確裝入平台掃描器。請參閱 位於第 24 頁的裝入要影印或掃描的文件 。
	掃描器可能有髒污。	清潔掃描器。請參閱 位於第 65 頁的清潔掃描器玻璃板 。
	圖形設定可能不適合執行掃描工作的類型。	嘗試變更圖形設定。請參閱 位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩 。
部分影像未掃描。	原稿可能未正確裝入。	確定原稿已正確放在平台掃描器上。
	彩色背景可能會造成前景影像混入背景。	請在掃描原稿前調整設定值，或在掃描後對影像做增強處理。請參閱 位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩 。
	原稿太小。	平台掃描器支援的最小尺寸為 25 x 25 公釐。
	紙材尺寸不正確。	在 掃描 設定中，請確定輸入的紙張尺寸對於掃描的文件來說夠大。請參閱 位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩 。
掃描時間太長	解析度或色階設定的太高。	請將解析度和色階設定，變更成適合您工作的正確設定。請參閱 位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩 。
	軟體設定為彩色掃描。	系統的預設值是彩色時，即使是掃描單色原稿，也需要較長的掃描時間。如果透過 TWAIN 或 WIA 取得影像，您可以變更設定以灰階或黑白掃描原稿。請參閱裝置軟體說明以取得詳細資料。
	嘗試掃描之前，已經傳送列印工作或影印工作。	如果在嘗試掃描之前已傳送列印工作或影印工作，只要掃描器不是處於忙碌狀態，便會開始掃描。但是，由於裝置與掃描器共用記憶體，因此掃描可能較慢。

掃描品質問題

防止問題

以下是用來改善掃描品質的一些簡單步驟：

- 使用品質良好的原稿。
- 正確裝入紙材。如果紙材未正確裝入，紙材可能會歪斜，進而造成影像不清楚。請參閱[位於第 24 頁的裝入紙材](#)以取得相關說明。
- 根據使用掃描頁面的方式來調整軟體設定。請參閱[位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩](#)以取得更多資訊。

解決掃描品質問題

問題	原因	解決方案
空白頁	原稿可能上下顛倒裝反了。	請將原稿正面朝下放在平台掃描器上，並使文件的左上角位於玻璃板的右下角。
太淡或太暗	可能是解析度和色階的設定不正確。	請檢查解析度與色彩的設定是否正確。請參閱 位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩 。
多餘的線條	玻璃上可能有墨水、膠水、修正液或異物。	清潔平台掃描器的表面。請參閱 位於第 65 頁的清潔掃描器玻璃板 。
黑點或條紋	玻璃上可能有墨水、膠水、修正液或異物。	清潔平台掃描器的表面。請參閱 位於第 65 頁的清潔掃描器玻璃板 。
不清晰的文字	可能是解析度和色階的設定不正確。	請檢查解析度與色彩的設定是否正確。請參閱 位於第 59 頁的掃描器解析度與色彩 。

控制面板顯示幕問題

⚠ 注意：靜電會導致裝置控制面板顯示幕上出現未預期的黑線條、點或字元。如果可以去除積聚的靜電，請勿接觸裝置控制面板顯示幕 (例如：在低濕度環境的地毯上行走)。

如果裝置曝露在靜電環境中，裝置控制面板顯示幕上可能會出現未預期的線條、點或字元，或者顯示幕可能會變為空白。要解決此問題，請執行下列程序：

1. 關閉裝置電源。
2. 將裝置移離電場或磁場。
3. 重新開啓裝置電源。

解決常見的 Macintosh 問題

Mac OS X V10.3 與 Mac OS X V10.4 的問題

印表機驅動程式未列於「列印中心」。

原因	解決方案
裝置軟體可能未安裝或安裝不正確。	重新安裝軟體。如需相關指示，請參閱入門指南。

裝置名稱未出現在列印中心的印表機清單方塊中。

原因	解決方案
裝置可能尚未準備就緒。	確定纜線已正確連接，裝置電源已開啓，並且就緒指示燈已亮起。如果透過 USB 集線器進行連接，請嘗試直接連接至電腦或使用其他連接埠。
使用的裝置名稱錯誤。	列印組態報告。請參閱 位於第 62 頁的資訊頁 。確認組態報告上的名稱與「列印中心」中的裝置名稱相符。
介面纜線可能發生故障或品質較差。	更換介面纜線。確定使用的是高品質纜線。

列印工作未傳送到所要的印表機。

原因	解決方案
列印佇列可能已停止。	重新啓動列印佇列。開啓 列印監控程式 ，然後選擇 開始列印 。

列印的 **encapsulated PostScript (EPS)** 檔案之字型不正確。

原因	解決方案
某些程式造成的問題。	<ul style="list-style-type: none">在列印前嘗試將 EPS 檔案中包含的字型下載到裝置。使用 ASCII 格式傳送檔案，而不要使用二進位編碼。

您無法從協力廠商的 USB 卡列印。

原因	解決方案
未安裝 USB 印表機軟體時會出現此錯誤。	如果您要新增協力廠商 USB 卡，可能需要 Apple USB Adapter Card Support 軟體。您可以從 Apple 網站取得此軟體的最新版本。

在選擇驅動程式之後，裝置不會出現在 Macintosh「列印中心」中。

原因

此問題可能是由軟體或硬體元件所造成。

解決方案

解決軟體問題

- 檢查您的 Macintosh 是否支援 USB。
- 確認您的 Macintosh 作業系統是 Mac OS X V10.3 或 Mac OS X V10.4。
- 確定您的 Macintosh 安裝了 Apple 提供的適當 USB 軟體。

解決硬體問題

- 檢查裝置的電源是否開啓。
- 確認 USB 電纜已正確連接。
- 檢查您使用的是否為適當的高速 USB 纜線。
- 確定鏈結上沒有過多的 USB 裝置在消耗電力。中斷鏈結上所有裝置的連接，然後將纜線直接連接至主機上的 USB 連接埠。
- 請檢查串接的 USB 集線器中是否有兩個以上未接電源。先中斷連接所有的串接裝置，再直接將電纜接到主電腦的 USB 連接埠上。

附註： iMac 鍵盤為無電源 USB 集線器。

解決問題的工具

本章節說明可協助您解決裝置問題的工具。

還原出廠預設值

還原出廠預設值會將所有設定還原為出廠預設值。

⚠ 注意：此程序可刪除所有儲存在記憶體中的頁面。接著會自動重新啓動裝置。

1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Service (維修)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Restore defaults (恢復預設值)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。

裝置會自動重新啓動。

減少紙張捲曲

使用 **Less paper curl (較少紙張捲曲)** 設定以減少列印的紙材捲曲。

1. 在裝置控制面板上，按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
2. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Service (維修)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
3. 使用 < 或 > 按鈕選取 **Less paper curl (較少紙張捲曲)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。
4. 使用 < 或 > 按鈕選取 **On (開啓)**，然後按下 **Menu/Enter (功能表/輸入)**。

A 附件與訂購資訊

- [耗材](#)
- [纜線與介面附件](#)
- [使用者可更換的零件](#)
- [紙張與其他列印紙材](#)

以下為最新附件清單。訂購資訊與附件的可用性在印表機使用期間中可能會變更。要取得最新的訂購資訊，請瀏覽下列最適當的網站：

- 北美洲：www.hp.com/go/ordersupplies-na
- 歐洲與中東：www.hp.com/go/ordersupplies-emea
- 亞太國家/地區：www.hp.com/go/ordersupplies-ap
- 拉丁美洲：www.hp.com/go/ordersupplies-la

耗材

產品名稱	說明	零件編號
黑色碳粉匣	標準碳粉匣平均列印量為 2,000 頁。 實際列印量視使用而定。	Q2612A


纜線與介面附件

產品名稱	說明	零件編號
USB 纜線	2 公尺標準 USB 相容型裝置連接器	C6518A

使用者可更換的零件

產品名稱	說明	零件編號
分離墊與取紙滾筒	如果裝置一次拾取多張紙或無法拾取紙張，請將其更換。嘗試不同的紙張仍無法解決問題。	請與 HP 貼心服務聯絡以訂購零件。

紙張與其他列印紙材

 **附註：**建議不要將噴墨紙用於本裝置。

產品名稱	說明	零件編號
HP LaserJet 紙	優質的 HP 品牌紙，與 HP LaserJet 印表機配合使用。	HPJ1124 (letter)
HP 頂級 LaserJet 紙	HP 合約紙，重 120 g/m ² (32 磅)。	HPU1132 (letter)
HP 封面紙	HP 品牌紙，重 200 g/m ² (75 磅封面)。用於列印明信片與文件封面。	Q2413A (letter) 100 張
HP 列印紙	HP 品牌紙，與 HP LaserJet 印表機配合使用。	HPP1122 (letter)
HP 多用途紙	HP 品牌的紙張，適用於各種用途。	HPM1120 (letter)
HP LaserJet 硬紙	有光澤處理過的強韌紙張。紙張不易撕裂，且可適應各種氣候。可用於列印需要長久保存的文件。	Q1298A (letter)
HP 高光面雷射紙	雙面高光面外觀塗層紙。用於列印小冊子、型錄、相片以及需要高光面外觀的列印件。	Q2419A (letter) 200 張
HP 軟光面雷射紙	雙面緞面處理塗層紙，105 g/m ² (28 磅)。	Q2415A (letter) 500 張
HP 霧面型錄雷射紙	不透明度高，適用於雙面列印，無透現，44 磅。	Q6543A (letter) 150 張
HP 光面相片與影像雷射紙	高對比度光面處理，32 磅。	Q6545A (letter) 200 張
HP 霧面相片與影像雷射紙	高對比度霧面處理，52 磅。	Q6549A (letter) 100 張
HP 軟光面簡報雷射紙	高對比度超白紙，32 磅。	Q6541A (letter) 200 張
HP 再生紙	雙面霧面外觀，包含 30% 回收的紙張 (符合美國行政命令 13101 的要求)，75 g/m ² (20 磅合約紙)。	HPE1120 (letter) 500 張

B 服務與支援

- [HP 有限保固聲明](#)
- [HP 頂級防護保固 \(Premium Protection Warranty\) : LaserJet 碳粉匣有限保固聲明](#)
- [HP 對於非 HP 耗材的政策](#)
- [HP 檢舉仿冒網站](#)
- [儲存於碳粉匣的資料](#)
- [使用者授權合約](#)
- [客戶自行維修保固服務](#)
- [客戶支援](#)

HP 有限保固聲明

HP 產品	有限保固期限
HP LaserJet M1005 MFP	一年有限保固

HP 向您 (一般使用者客戶) 保證, HP 硬體和附件自購買日算起, 在上述期限內, 無材料和製品方面的缺陷。在產品保固期間, 如果 HP 接獲產品瑕疵的通知, 即根據狀況將瑕疵品予以維修或更換。更換的產品可能是新品或效能與新品相當的產品。

HP 向您保證, HP 軟體自購買日算起, 在上述期限內, 在適當安裝與使用下, 不會因為材料和製品方面的缺陷, 無法執行程式設計指令。在產品保固期間, 如果 HP 獲悉此類瑕疵, HP 將更換由於這類瑕疵而無法執行程式指令的軟體。

HP 不保證 HP 產品在執行期間不會發生中斷或錯誤。如果 HP 無法在合理的時間內依照保固聲明將產品予以維修或更換, 使用者可以立即退還產品, 並按照購買價格取回退款。

HP 產品可能包含效能與新的零件完全相等或可能曾被偶爾使用過的再製零件。

保固不適用於下列狀況所造成的瑕疵: (a) 不當或不充分的維護或校正, (b) 非 HP 提供的軟體、介面、零件或設備, (c) 未經授權的修改或不當使用, (d) 不符合產品規格需求的操作, 或 (e) 不當的場地準備或維護。

在地方法令允許的範圍內, 以上保固聲明是唯一專有的。不論是書面或口頭承諾, HP 不作其他明示或暗示性的保固, 並特別否認有關銷售合適性、品質滿意度以及適合特定用途之暗示性保固或條件。有些國家/地區、州或省不允許對暗示保固的有效期進行限制, 因此上述限制或排除可能對您不適用。本保固賦予您特定的法律權利, 依據您所在國家/地區、州或省的不同, 您可能還有其他權利。

HP 的有限保固在任何提供 HP 產品支援以及銷售本產品的國家/地區均有效。您所獲得的保固服務會因為當地的標準而有所不同。若有某種產品基於法律或法規原因而不適合在某個國家/地區使用, HP 將不會改變其產品外形、結構或功能以使其可在該國家/地區使用。

根據當地法律所規定的範圍, 本保證所聲明的補償方式是使用者的唯一補償方式。除上述任何情況下, HP 或其供應商對由於本資料的使用而引起的直接、特殊、偶發或引發的損害概不負責 (包括營利或資料損失); 不論這是基於合約、侵權或其他法律理論。有些國家/地區、州或省不允許對暗示保固的有效期進行限制, 因此上述限制或排除可能對您不適用。

除法律允許範圍之外, 本聲明所包含之保固項目不排除、限制或修改適用於本產品銷售之法定強制權限。

英國、愛爾蘭與馬爾他

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

奧地利、比利時、德國與盧森堡

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP PPS Austria GmbH., Wienerbergstrasse 41, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese

Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

比利時、法國與盧森堡

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : **« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »**

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

義大利

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

西班牙

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo,

varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

丹麥

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

挪威

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

瑞典

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

葡萄牙

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

希臘與賽普勒斯

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

匈牙利

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott

jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

捷克共和國

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

斯洛伐克

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

波蘭

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIÓŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

保加利亞

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Ромъния

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 6 Dimitrie Pompeiu Boulevard, Building E, 2nd floor, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: гаранцията acordată потребителите по закон (www.hp.com/go/eu-legal) или можете да посетите сайта на Европейския център за защита на потребителите (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат право да изберат дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Белгия и Холандия

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben

het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

芬蘭

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

斯洛維尼亞

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

克羅埃西亞

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Evropskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

拉脫維亞

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvrātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

立陶宛

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

愛沙尼亞

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

俄羅斯

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

HP 頂級防護保固 (Premium Protection Warranty) : LaserJet 碳粉匣有限保固聲明

HP 保證產品無材料和製品方面的缺陷。

本保固聲明不適用 (a) 以任何方式裝填、整修、再製或擅自更動的產品，(b) 因濫用、不恰當的存放或不符合印表機產品環境規格的操作而產生的問題，或是 (c) 因展示用途而產生正常損耗的產品。

若要獲得保固服務，請將產品送至購買處 (連同問題的書面說明和列印範本)，或是聯絡 HP 客戶支援部門。如果證實產品有缺陷，HP 可選擇更換產品，或依購買金額退款。


在當地法律允許的範圍內，上述保固是唯一的，其他明示或暗示性、書面或口頭的保固或條款均無效；HP 特別否認對任何銷售合適性、滿意品質以及合適特定用途的暗示性保固或條款。

在當地法律允許的範圍內，HP 或其供應商對於所引起的直接、特殊、偶發或引發的損害概不負責 (包括營利或資料損失)；不論這是基於合約、侵權或其他法律理論。

除了法律允許的範圍之外，不得排除、限制或修改本聲明中包含的保固條款，此外，只要您購買 HP 產品，就賦予了這些法律權利。

HP 對於非 HP 耗材的政策

HP 建議您不要使用非 HP 碳粉匣，無論是全新或再製的都不宜。

 **附註：**針對 HP 印表機產品，使用非 HP 碳粉匣或是使用重裝的碳粉匣不會影響對客戶的保固，或是與客戶之間的任何 HP 支援合約。然而，若產品故障或損壞是因為使用非 HP 或重裝之碳粉匣，HP 會針對特定故障或損壞，索取產品維修的標準時間和材料費用。

HP 檢舉仿冒網站

當您安裝 HP 碳粉匣後，控制面板訊息指出此為非 HP 碳粉匣時，請移至 www.hp.com/go/anticounterfeit。HP 將協助您判斷該碳粉匣是否為真品，並採取各項步驟以解決問題。

如果您發現以下情況，則您的碳粉匣可能不是原裝 HP 碳粉匣：

- 耗材狀態頁表示已安裝非 HP 耗材。
- 您在使用碳粉匣時遇到很多問題。
- 碳粉匣看起來與平常不同 (例如包裝與 HP 的包裝不同)。

儲存於碳粉匣的資料

本產品使用的 **HP** 碳粉匣內含記憶體晶片，能協助操作產品。

除此之外，此記憶體晶片也會收集若干產品使用資訊，其中可能包含下列資訊：碳粉匣初次安裝日期、碳粉匣最近使用日期、使用碳粉匣列印的頁數、頁面涵蓋範圍、使用過的列印模式、發生過的任何列印錯誤，以及產品機型。此資訊能協助 **HP** 根據客戶的列印需求設計未來的產品。

自碳粉匣記憶體晶片收集的資料，並不包含能夠用於識別碳粉匣或產品之客戶或使用者的資訊。

HP 會採樣收取碳粉匣的記憶體晶片，樣本則採自退還 **HP** 免費退還與回收計劃的碳粉匣 (**HP Planet Partners** : www.hp.com/recycle)。 **HP** 會讀取、研究採樣所得的記憶體晶片，以改善未來的 **HP** 產品。協助回收這些碳粉匣的 **HP** 合作夥伴也可存取這類資料。

任何擁有碳粉匣的協力廠商均可能存取記憶體晶片上的匿名資訊。

使用者授權合約

在使用本軟體設備之前請詳閱以下內容：本使用者授權合約（下稱「EULA」）是 (a) 您（個人或單一實體）與 (b) HP Inc.（下稱「HP」）之間的法律合約，規範您對安裝於 HP 產品上或 HP 提供用於搭配 HP 產品（下稱「HP 產品」）的任何「軟體產品」的使用，不受您與 HP 或其供應商之間的個別授權合約規範。其他軟體的線上文件可能會包含 EULA。「軟體產品」一詞係指電腦軟體，可能包含相關聯的媒體、書面資料及「線上」或電子文件。

本 EULA 如有任何修訂或增補內容，將會隨附於 HP 產品提供給您。

只有在您同意本 EULA 所有條款和條件的情況下，才能享有本「軟體產品」所附之權利。只要安裝、複製、下載或以其他方式使用本「軟體產品」，即代表您同意本 EULA 條款之約束。如不接受這些授權條款，您的唯一補償措施就是按照產品購買處的退款政策，在 14 天退回完整未使用過的產品（硬體與軟體）以取得退款。

1. 授權。如果您遵守本 EULA 的所有條款與條件，HP 將授予您以下提供給您的權利：

- a. 使用。您可以在單一電腦（下稱「您的電腦」）上使用本「軟體產品」。如果本「軟體產品」是透過網際網路提供給您，且原本的授權允許您在多部電腦上使用，您僅可在那些電腦上安裝和使用本「軟體產品」。您不得將本「軟體產品」的元件部分拆開，在多部電腦上使用。您無權散佈本「軟體產品」。您可以將本「軟體產品」載入「您的電腦」的暫存記憶體 (RAM) 以使用本「軟體產品」。
- b. 儲存。您可以將本「軟體產品」複製到「HP 產品」的本機記憶體或儲存裝置。
- c. 複製。您可以製作本「軟體產品」的存檔或備份副本，前提是該副本必須包含原始「軟體產品」的所有專利注意事項，且只用在備份用途。
- d. 保留權利。HP 及其供應商保留本「合約」未明確授與您的所有權利。
- e. 免費軟體。無論本 EULA 的條款與條件為何，本「軟體產品」中構成非專利 HP 軟體或協力廠商依根據公用授權提供的軟體（下稱「免費軟體」）的所有或任何部分，皆依這類「免費軟體」隨附的軟體授權合約條款與條件授權給您，無論是以個別合約、拆封授權或是在下載時所接受的電子授權條款的形式提供。使用「免費軟體」時，必須完全遵守這類授權條款與條件的規範。
- f. 復原解決方案。任何 HP 產品隨附/針對 HP 產品提供的軟體復原解決方案，無論是安裝在硬碟機、外部媒體（如磁片、CD 或 DVD）上，或是以任何其他形式提供的類似解決方案，均僅可用於還原原始購買之 HP 產品的硬碟（該復原解決方案係在原始購買 HP 產品時所隨附）。使用這類復原解決方案所含之任何 Microsoft 作業系統軟體時，必須遵守 Microsoft 授權合約的規範。

2. 升級。若要使用升級版的「軟體產品」，必須先取得 HP 的原始「軟體產品」授權，才符合升級資格。升級後，您便無法再使用讓您符合升級資格的原始「軟體產品」。使用本「軟體產品」，即表示您也同意 HP 可在您 HP 產品連線至網際網路時自動存取該產品，以檢查特定「軟體產品」的版本或狀態，HP 可自動為您的 HP 產品下載並安裝這類「軟體產品」的升級或更新，以提供維護 HP 軟體及您 HP 產品之功能、效能或安全性並協助佈建提供給您的支援或其他服務的新版本或更新。在某些情況，及視升級或更新的類型而定，我們會通知您（透過快顯訊息或其他方式）您可能必須起始升級或更新。

3. 其他軟體。本 EULA 適用於 HP 提供的原始「軟體產品」之更新與增補程式，除非 HP 對該更新與增補程式隨附其他條款。若這兩種條款之間有所衝突，則以其他條款為準。

4. 轉讓。

- a. 協力廠商。本「軟體產品」的初始使用者可將本「軟體產品」轉讓給其他使用者一次。任何轉讓皆須包括所有元件部分、媒體、書面資料、本 EULA，以及「真品證明書」（如果適用的

話)。轉讓行為不得間接為之，例如委託。轉讓之前，接收轉讓產品的使用者必須同意所有 EULA 條款。轉讓本「軟體產品」時，您的授權即自動終止。

- b. 限制。您不得租借、租賃或出借本「軟體產品」或將本「軟體產品」做為商業分時共用或維修處用途，除非本 EULA 有明確指出，否則您不得轉授權、讓渡或轉讓授權或本「軟體產品」。
5. 專利權。本「軟體產品」與使用者文件中之所有智慧財產權均為 HP 或其供應商所擁有，並受到法律的保障，包括（但不限於）美國版權法、貿易機密和商標法律和其他適用法律及國際公約條款。您不應移除本「軟體產品」之任何產品識別、版權聲明或專利限制。
6. 反向工程限制。您不得對本「軟體產品」進行反向工程、反向編譯或反向組譯，儘管有此限制或本 EULA 有明確規定，但若適用法律允許此類活動，便不在此限。
7. 條款。除非遭到終止或拒絕，否則本 EULA 將維持其效力。本 EULA 他處如有設下條件，或您未遵守本 EULA 中的任何條款或條件，則本 EULA 亦會終止。
8. 同意收集/使用資料。

- a. HP 將使用 Cookie 及其他 Web 技術工具來收集和 HP 軟體以及您 HP 產品相關的匿名技術資訊。這些資料將用於提供第 2 節中所述之升級和相關支援或其他服務。HP 也會收集個人資訊，包含與您的 HP 產品相關的網際網路通訊協定位址或其他唯一識別碼資訊，以及您在註冊 HP 產品時提供的資料。除提供升級和相關支援或其他服務之外，這些資料還將用於向您傳送行銷通訊（依適用法律規定，每種情況都需要您明確同意）。

如本 EULA 中所述，在適用法律許可範圍內，接受這些條款即表示您同意 HP、其分公司及其附屬機構收集並使用匿名與個人資料。HP 隱私權政策對此亦有進一步的說明，網址為：

www8.hp.com/us/en/privacy/privacy.html?jumpid=req_r1002_usen_c-001_title_r0001

- b. 由協力廠商收集/使用。某些包含在您 HP 產品中的軟體程式是由第三方供應商提供並個別授權給您（下稱「協力廠商軟體」）。「協力廠商軟體」可能會安裝於您的 HP 產品中並在該產品中運作，即使您選擇不啟動/購買這類軟體亦然。「協力廠商軟體」可能會收集並傳輸您的系統相關技術資訊（即 IP 位址、唯一裝置識別碼、安裝的軟體版本等等）和其他系統資料。協力廠商會利用這些資訊來識別技術性系統屬性，並確保您的系統已安裝最新版本的軟體。如果您不希望「協力廠商軟體」收集此技術資訊或自動傳送版本更新給您，則應在連線至網際網路之前，先解除安裝該軟體。
9. 保固免責聲明。在適用法律最大許可範圍內，HP 及其供應商以「現況」、「不保證無瑕疵」的方式提供本「軟體產品」，因此並不明示或暗示提供其他保固、保證和條件或法定權利，包括但不限於，權利保證和不侵權保證，以及任何關於本軟體產品之適銷性、品質保證、適合特定用途與無病毒之暗示保固、責任、保證或條件。有些州/管轄地區不允許排除暗示性保固或限制暗示性保固的期限，因此上述免責聲明可能不完全適用於您。

在澳洲和紐西蘭，本軟體根據澳洲和紐西蘭消費者法隨附不得排除的保證。澳洲消費者如遇軟體重大故障，則有獲得更換或退款的權利；如遇其他可合理預見的損失或損害，則有獲得補償的權利。此外，如果軟體無法達到可接受的品質，且該故障不足以認定為重大故障，澳洲消費者亦有獲得維修或更換軟體的權利。購買商品用於個人、住家或家庭用途或消費，而非商業用途的紐西蘭消費者（下稱「紐西蘭消費者」），如遇商品故障，則有獲得維修、更換或退款的權利；如遇其他可合理預見的損失或損害，則有獲得補償的權利。

10. 責任限制。以當地法律為準，不論您遭受多大的損害，HP 及其任何供應商僅針對本 EULA 之條款承擔完整責任，而對於前述各項損失，您可獲得的唯一補償以您為本「軟體產品」所支付的實際金額或美金 \$5.00（擇優選取較高者）為限。在適用法律的最大許可範圍內，HP 或其供應商概不負責任何特殊、偶發、間接或連帶的損害（包括但不限於，由於使用或無法使用軟體產品，或與本 EULA 相關之任何條款，而招致利益損失、或遺失機密或其他資訊、營運中斷、人員傷害或侵害隱私），即使 HP 或任何供應商已被告知此類損失之可能性，而補救措施無效，亦是如此。某些州/管轄地區不允許排除或限制偶發或連帶的損害，故上述限制或排除條款可能不適用於您。

11. **美國政府客戶。**根據 HP 標準商業授權，在符合 FAR 12.211 和 FAR 12.212 的情況下授權美國政府使用「商業電腦軟體」、「電腦軟體文件」和「商業項目技術資料」。
12. **遵守出口法。**您應遵守美國及其他國家/地區之所有法律與法規（下稱「出口法」），以確保本「軟體產品」(1) 之直接或間接出口皆不違反「出口法」，或 (2) 不用於任何「出口法」禁止之用途，包括但不限於核子、化學或生物武器擴增。
13. **簽署合約之能力與權力。**依您在所在州規定，您已達成年之法定年齡，而您已取得僱主之充分授權簽署此項合約（如果適用的話）。
14. **適用法律。**本 EULA 受購買設備所在國家/地區的法律規範。
15. **完全合意。**本 EULA（包括 HP 產品隨附之本 EULA 之任何增補或修訂內容）包含您與 HP 間就本「軟體產品」的相關事宜所為之全部合意，應取代所有先前或當時就本「軟體產品」或本 EULA 中包含之其他事宜所為之一切口頭或書面溝通、提案及表述。若任何 HP 政策或支援服務計劃的條款與本 EULA 之條款有衝突之處，應以本 EULA 之條款為準。

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

本文件包含的資訊如有變更，恕不另行通知。本文件中提及的所有其他產品名稱可能是其各自公司的商標。在適用法律許可範圍內，HP 產品與服務的保固範圍僅限於產品與服務所附保固聲明中所提供的保固項目。此處任何內容均不應解釋為額外的保固。在適用法律許可範圍內，HP 對本文件中的技術或編輯錯誤或疏漏概不負責。

第一版：2015 年 8 月

客戶自行維修保固服務

HP 產品的設計採用許多客戶自行維修 (CSR) 零件，以便將維修時間縮為最短，並在執行瑕疵零件的更換方面提供較大的彈性。如果在診斷期間 HP 確認可使用 CSR 零件來完成維修，則會將該零件直接寄送給您以便更換。CSR 零件有兩種類型：1) 客戶自行維修為必要性的零件。如果您要求 HP 更換這些零件，您必須為此項服務的運輸與人工成本付費。2) 客戶自行維修為選擇性的零件。這些零件也為客戶自行維修而設計。但是，如果您要求 HP 為您更換，則依據您產品的指定保固服務類型，可免費為您更換。

依據零件供貨與地理許可的條件下，將運送 CSR 零件於下一個營業日交付。在地理許可的條件下，可額外付費而提供當日或 4 小時交付。如果您需要協助，您可以連絡 HP 技術支援中心，將有技師透過電話協助您。HP 將於 CSR 更換零件隨附的材料中，指定是否必須將瑕疵零件送還 HP。如果必須將瑕疵零件送還 HP，您必須在指定的期間內將瑕疵零件送還 HP；此期間通常是 5 個營業日。瑕疵零件必須與 HP 運送材料中的相關文件一併送還。若未能送還瑕疵零件，HP 可能會向您收取更換零件的費用。若為客戶自行維修，HP 將負擔所有運送與零件送還成本，並決定採用的快遞/貨運業者。

客戶支援

取得您所在國家/地區的電話支援 事先備好產品名稱、序號、購買日期及問題描述。	國家/地區電話號碼可在產品包裝盒內的傳單紙或 www.hp.com/support/ 上找到。
取得 24 小時網際網路支援，並下載軟體公用程式和驅動 程式	www.hp.com/support/ljm1005
訂購其他 HP 服務或維護合約	www.hp.com/go/carepack
註冊產品	www.register.hp.com

C 裝置規格

本章節包含下列有關裝置的資訊：

- [硬體規格](#)
- [電力規格](#)
- [電力消耗](#)
- [環境規格](#)
- [聲音排放](#)

硬體規格

表格 C-1 實體規格

高度	長度	寬度	重量 ¹
308 公釐	363 公釐	437 公釐	8.3 公斤

¹ 重量不含碳粉匣的重量，碳粉匣的重量為 0.7 公斤。

電力規格

⚠ 注意：電力需求視裝置所銷售的國家/地區而定。請勿變動操作電壓。否則會損壞裝置，並使產品保固失效。

表格 C-2 電力規格

項目	110 伏特機型	220 伏特機型
電力需求	110 至 127 V (+/- 10%)	220 至 240 V (+/- 10%)
	50 / 60 Hz (+/- 2 Hz)	50 / 60 Hz (+/- 2 Hz)
額定電流	3.5 A	2.5 A

電力消耗

表格 C-3 耗電量 (平均瓦特數)^{1,2}

列印	影印	就緒/睡眠 ³	關
227 W	227 W	6 W	0.1 W

¹ 數值以初步資料為依據。請參閱 www.hp.com/support/ljm1005 以取得最新資訊。

² 電力數值是使用所有標準電壓測量出單色列印/影印的最高值。

³ 由於具有即時熱凝功能，因此從「就緒」模式到「睡眠」模式的預設時間及從「睡眠」模式到開始列印的恢復時間不到 10 秒。

⁴ 就緒模式的散熱率 = 51.2 BTU/小時。

⁵ 列印速度為 15 ppm letter 尺寸與 14 ppm A4 尺寸。

環境規格

表格 C-4 環境規格

	建議 ¹	操作 ¹	存放 ¹
(裝置與碳粉匣)	20° 到 27°C	15° 到 32.5°C	0° 到 40°C
溫度	(68° 到 81°F)	(59° 到 90.5°F)	(32° 到 104°F)
相對濕度	20% 到 70%	10% 到 80%	90% 或更少

¹ 數值可能有所變動。請參閱支援網站以取得最新資訊。

聲音排放

表格 C-5 聲音排放^{1,2}

噪音強度等級	依據 ISO 9296 聲明
列印 (15 ppm) ³	$L_{WAd} = 6.3$ Bel(s) (A) [63 dB (A)]
就緒	基本上無聲音
噪音強度等級 - Bystander 位置	依據 ISO 9296 聲明
列印 (15 ppm) ³	$L_{pAm} = 49$ dB(A)
就緒	基本上無聲音

¹ 數值以初步資料為依據。請參閱 www.hp.com/support/ljm1005 以取得最新資訊。

² 測試的組態：HP LaserJet M1005 MFP，letter。

³ 列印速度為 15 ppm letter 尺寸與 14 ppm A4 尺寸。

D 環保產品管理計畫

- [保護環境](#)
- [臭氧的產生](#)
- [耗電量](#)
- [碳粉用量](#)
- [紙張使用](#)
- [塑膠](#)
- [HP LaserJet 列印耗材](#)
- [紙張](#)
- [材料限制](#)
- [使用者廢棄設備處理 \(歐盟與印度\)](#)
- [電子硬體回收](#)
- [巴西硬體回收資訊](#)
- [化學物質](#)
- [產品電源資料 \(依歐盟委員會法規 \[1275/2008\]\(#\)\)](#)
- [有害物質限制聲明 \(印度\)](#)
- [有害物質限制聲明 \(土耳其\)](#)
- [有害物質限制聲明 \(烏克蘭\)](#)
- [物質表 \(中國\)](#)
- [SEPA Ecolabel 使用者資訊 \(中國\)](#)
- [中國能源標識對印表機、傳真機及複印機的實行之法規](#)
- [材料安全資料表 \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [更多資訊](#)

保護環境

HP 承諾以嚴謹的環保態度提供高品質的產品。本產品設計有多種將環境的影響降到最低的屬性。

臭氧的產生

本產品的臭氧空氣排放已根據普遍認可的方法*，在排放資料適用於「一般辦公室模型暴露案例」**的情況下測量，HP 能夠確定本產品於列印期間不會產生超過任何現行室內空氣品質標準或方針且可察覺到的臭氧量。

* 測定列印輸出裝置的排放是否符合具列印功能辦公裝置之環保標章頒發標準的測試方法：RAL-UZ 171 - BAM July, 2012

** 使用 HP 列印耗材，在通風率 0.72（每小時換氣次數）、32 立方公尺的房間中，每天列印 2 小時的臭氧濃度

耗電量

本產品處於「就緒」、「睡眠」或「關機」模式時，耗電量會大幅下降，如此可節省自然資源，亦可節省金錢，並且不會影響本產品的高效能。標示 ENERGY STAR® 標誌的 HP 列印及影像設備，符合美國環保署的 ENERGY STAR 影像設備規格。下列標記會出現在符合 ENERGY STAR 的影像產品上：



其他 ENERGY STAR 合格影像產品的型號資訊列於：

www.hp.com/go/energystar

碳粉用量

經濟模式可節省碳粉，因而可延長碳粉匣的使用壽命。HP 不建議全天候使用經濟模式。如果一直使用經濟模式，則在碳粉用完之前，碳粉匣中的機械零件可能已先磨損。若列印品質開始降低且品質不佳，請考慮更換碳粉匣。

紙張使用

本產品的雙面列印功能（手動或自動）與 N 頁縮印（單張多頁列印）功能，可減少紙張使用量並減少對自然資源的需求。

塑膠

超過 25 克的塑膠零件均標有符合國際標準的標記，便於在產品使用壽命結束時識別可回收再用的塑膠零件。

HP LaserJet 列印耗材

原廠 HP 耗材在設計時已將環境納入考量。HP 可讓您在列印時輕鬆地達到節約資源和紙張的目的。當您完成之後，也可以輕鬆地進行免費回收。¹

所有送回 HP Planet Partners 的 HP 碳粉匣都會經過多階段的回收程序，所有材料會在該程序中分離並精製，然後用做新的原廠 HP 碳粉匣和日常產品的原物料。透過 HP Planet Partners 退回的原廠 HP 碳粉匣絕不會送至掩埋場，HP 絕不會重新裝填或轉售原廠 HP 碳粉匣。

若要參與 HP Planet Partners 退回與回收計劃，請造訪 www.hp.com/recycle。選擇您所在的國家/地區以取得如何退回 HP 列印耗材的資訊。每個新的 HP LaserJet 列印墨匣包裝都隨附多國語言的計劃資訊與說明。

¹ 計劃提供情形可能有所不同。如需更多資訊，請造訪 www.hp.com/recycle。

紙張

本產品能夠使用符合 HP LaserJet 印表機系列列印紙材指南中所列指導方針的再生紙和輕量紙 (EcoFFICIENT™)。本產品也可使用符合 EN12281:2002 規格的再生紙和輕量紙 (EcoFFICIENT™)。

材料限制

本 HP 產品不含多餘的汞。

本 HP 產品不含乾電池。

使用者廢棄設備處理（歐盟與印度）



這個符號表示本產品不可與家中其他垃圾一同丟棄。並且，您應該將您的廢棄設備送交指定的廢棄電器或電子設備回收地點進行處理，以維護人體健康及自然環境。如需詳細資訊，請聯絡家庭廢棄物處理服務處，或造訪：www.hp.com/recycle。

電子硬體回收

HP 鼓勵客戶將使用過的電子硬體進行回收。如需有關回收計劃的詳細資訊，請造訪：www.hp.com/recycle。

巴西硬體回收資訊



Não descarte o produto eletrônico em lixo comum

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

化學物質

HP 致力於為客戶提供有關我們產品中化學物質符合法律要求所需的資訊，如 REACH (Regulation EC No 1907/2006 of the European Parliament and the Council)。您可以在下列網址找到有關本產品的化學物質資訊報告：www.hp.com/go/reach。

產品電源資料（依歐盟委員會法規 1275/2008）

關於產品電源資料，包括產品的網路設備在所有有線的網路埠連線下以及所有無線網路埠運作下的電量消耗，請參閱位於 www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html 的產品 IT ECO 聲明事項 (product IT ECO Declaration) 第 14 頁的「額外資訊」(Additional Information)。

有害物質限制聲明（印度）

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

有害物質限制聲明（土耳其）

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

有害物質限制聲明（烏克蘭）

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

物質表（中國）

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

SEPA Ecolabel 使用者資訊（中國）

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 **63.0 dB(A)** 的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

中國能源標幟對印表機、傳真機及複印機的實行之法規

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此,本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

材料安全資料表 (MSDS)

您可以透過存取 HP 網站 www.hp.com/go/msds 來取得含有化學物質的耗材（如碳粉）之材料安全資料表 (MSDS)。

EPEAT

許多 HP 產品的設計都符合 EPEAT。EPEAT 是一項全面的環保評等，可協助識別「綠色」的電子設備。如需有關 EPEAT 的詳細資訊，請移至 www.epeat.net。如需有關 HP 的 EPEAT 註冊產品的詳細資訊，請移至 www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf。

更多資訊

若要獲得有關這些環境主題的資訊：

- 本產品和許多相關 HP 產品的環保簡介表
- HP 對環境的承諾
- HP 的環保管理系統
- HP 報廢產品的回收與循環再利用計劃
- 材料安全資料表

前往 www.hp.com/go/environment。

此外，請造訪 www.hp.com/recycle。

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

E 法規資訊

本章節包含下列管制資訊：

- [一致性聲明](#)
- [法規聲明](#)

一致性聲明

一致性聲明

依據 **ISO/IEC Guide 22** 與 **EN 45014**

製造廠商名稱： HP 公司

製造廠商地址： 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

茲聲明本產品

產品名稱： HP LaserJet M1005 MFP 系列

管制型號³⁾ BOISB-0207-01

碳粉匣 Q2612A

產品配件： 全部

符合下列產品規格：

安全性： IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11

IEC 60825-1:1993 +A1 +A2

EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (1 級雷射/LED 產品)

GB4943-2001

EMC： CISPR22:2003 +A1 / EN55022:2005 - B¹ 級)

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 +A1

EN 55024:1998 +A1 +A2

FCC 標題 47 CFR，第 15 部分 B² 級// ICES-003, 第 4 期

GB9254-1998, GB17625.1-2003

補充資訊：

本產品符合 EMC 指令 89/336/EEC 與低電壓指令 73/23/EEC 的要求，並依此註有 CE 標誌。

1) 本產品已經過 HP 個人電腦系統的典型配備測試。

2) 本裝置符合 FCC 規則第 15 部分的規定。操作時符合下列兩個條件：(1) 本裝置不可造成有害的干擾，且 (2) 它必須能接受任何所收到的干擾，包括可能會造成不正常運作的干擾。

3) 為了進行管制，此產品指定有管制型號。此號碼不應該與產品的行銷名稱或產品編號混淆。

Boise, Idaho 83713, USA

2006 年 1 月 1 日

僅限於法規主題：

澳洲聯絡處： Product Regulations Manager，HP Australia Ltd.，31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

一致性聲明

依據 **ISO/IEC Guide 22** 與 **EN 45014**

歐洲聯絡處： 當地 HP 銷售與服務門市，或是 HP GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, Germany，（傳真： +49-7031-14-3143）


美國聯絡處： Product Regulations Manager, HP Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA，（電話： 208-396-6000）

法規聲明

FCC 規章

本設備經過測試符合 FCC 規則第 15 部份對 B 類數位裝置的限制規定，這些限制旨在提供合理保護以避免居住環境中的有害干擾。此設備會產生、使用並散發射頻能量。如果不按說明中的要求安裝和使用本裝置，可能會對無線電通訊產生有害干擾。但是，這並不保證在特定的安裝中不會產生任何干擾問題。如果此裝置對收音機或電視機的接收產生有害干擾 (可透過關閉與開啓裝置電源來判斷)，使用者可嘗試按照以下一種或多種方法進行校正：

- 改變接收天線的方向或位置。
- 增加本設備與無線電或電視機之間的距離。
- 讓本設備改用不同的電源插座，與無線電或電視機的電源線路分開。
- 詢問代理商或有經驗的無線電/電視機技術人員之意見。

 **附註：**未經 HP 明確認可而任意變更或修理本印表機，可能會導致使用者喪失本設備之使用權。

請使用屏蔽介面電纜以符合 FCC 法規第 15 節 B 類限制。

加拿大 - 加拿大工業部 ICES-003 符合性聲明

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)


EMC 聲明 (韓國)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

電源線指示


確定電源適合本產品的電壓額定。電壓額定請見產品標籤。本產品使用 110-127 Vac 或 220-240 Vac 與 50/60 Hz。

將電源線連接本產品與接地交流電源插座。

 **注意：**為了避免傷害本產品，請僅使用本產品隨附的電源線。

雷射安全

美國食品藥物管理局之醫療器材與輻射保健中心 (CDRH) 自 1976 年 8 月 1 日開始實施雷射產品的相關規定。在美國境內銷售的產品必須強制遵守相關規定。本裝置依據美國健康與人類服務部 (DHHS) 之輻射產生標準的輻射控制健康及安全法令 (1968 年制定) 認定為「1 級」雷射產品。本裝置內發出的輻射完全侷限於護罩及外蓋內，一般使用過程中雷射光束完全無法散佈出去。

 **警告！**除本使用者手冊中指定的操作外，其他任何管制、調整或執行程序皆有可能讓您受到有害輻射的危害。

芬蘭雷射聲明

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet M1005 MFP, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2007) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M1005 MFP - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

GS 聲明（德國）

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

歐亞聲明（白俄羅斯、哈薩克斯坦、俄羅斯）



Производитель: Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304, США.

НР Россия: ЗАО «Хьюлетт-Паккард А.О.», 125171, Россия, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3, тел./факс: +7 (495) 797 35 00, +7 (495) 287 89 05

НР Беларусь: ИООО «Хьюлетт-Паккард Бел», 220030, Беларусь, г. Минск, ул. Интернациональная, 36-1, офис 722-723, тел.: +375 (17) 392 28 18, факс: +375 (17) 392 28 21

НР Казахстан: ТОО «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, ул. Тимирязева, 28В, 1 этаж, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

Өндіруші: Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, Калифорния 94304, АҚШ

НР Қазақстан: ЖШС «Хьюлетт-Паккард (К)», 050040, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Тимирязев к-сі, 28В, тел./факс: +7 (727) 355 35 50, +7 (727) 355 35 51

詞彙表

E-mail (電子郵件)

Electronic Mail (電子郵件) 的簡稱。可以經由通訊網路以電子方式傳送物件的軟體。

Readiris

由 I.R.I.S. 開發的一種光學字元辨識 (OCR) 軟體，隨附於裝置軟體。

TWAIN

掃描器和掃描軟體的業界標準。使用含有 TWAIN 相容程式的 TWAIN 相容掃描器可以在程式中進行掃描。

URL

Uniform resource locator (一致資源定位器) 的縮寫，它表示網際網路文件和資源的通用位址。位址的第一部分顯示要使用的通訊協定，第二部分顯示資源所在的 IP 位址或網域名稱。

USB

通用序列匯流排 (USB) 是由 USB Implementers Forum, Inc. 開發的一種標準，用來連接電腦和週邊設備。USB 是設計用在電腦的單一 USB 埠上同時連接多個週邊設備。

WIA

Windows 影像架構 (WIA) 是一種可在 Windows Me 與 Windows XP 中使用的影像架構。使用 WIA 相容型掃描器，可直接從這些作業系統中開始掃描。

半色調

以點的多寡來模擬灰階圖像的影像類型。深色區域含有較多的點，淺色區域則含有較少的點。

光學字元辨識 (OCR) 軟體

OCR 軟體將掃描文件之類的文字電子影像轉換成文書處理程式、試算表或資料庫程式能使用的形式。

印表機驅動程式

印表機驅動程式是軟體程式用來存取裝置功能的程式。印表機驅動程式將軟體程式的格式化指令 (如分頁與字型選擇) 轉換成印表機語言，然後將列印檔案傳送到裝置。

灰階

將彩色影像轉換為灰階時表示影像明暗度的灰色陰影；各種色彩均以不同的灰色陰影表示。

每英吋畫素數 (ppi)

用於掃描的解析度測量。一般來說，每英吋的畫素數愈多，則解析度愈高，影像也愈清晰，而檔案也愈大。

每英吋點數 (dpi)

用於列印的解析度測量。一般來說，每英吋的點數愈多，則解析度愈高，影像也愈清晰，而檔案也愈大。

突波保護器

保護電源供應器和通訊線路免於電流急衝的裝置。

浮水印

浮水印會在送交列印的文件上加入背景文字。例如，機密文件可以在背景文字印上「機密」字樣。使用者可以從一組預設浮水印中選擇，其中的字型、大小、角度及樣式都可以變更。印表機可以將浮水印只印在第一頁或所有頁上。

連結

程式或裝置的連線，可以用來將資訊從裝置軟體傳送到電子郵件或 **OCR** 連結等其他程式。

解析度

影像的清晰度，測量單位是每英吋點數 (**dpi**)。dpi 愈大，則解析度愈高。

對比

影像中明暗區域之間的差異值。該值愈小，則陰影愈相似。該值愈大，則陰影愈不相似。

檔案格式

由單一程式或程式群組建構檔案內容的方式。

瀏覽器

網頁瀏覽器的簡稱，是一種軟體應用程式，用於尋找並開啓網頁。

索引

符號/數字

1 號紙匣

找出 3

紙張規格 20

裝入紙材 25

裝入紙張 24

600 dpi 列印品質設定 79

A

Apple Macintosh. *請參見* Macintosh

D

dpi (每英吋點數)

列印設定 79

規格 2

E

EPS 檔案，疑難排解 93

F

FastRes 2

H

HP LaserJet Scan (Windows) 55

HP 檢舉仿冒網站 114

HP 舉報熱線 63

HP 顧客貼心服務 120

L

LaserJet Scan (Windows) 55

M

Macintosh

USB 卡，疑難排解 93

支援的作業系統 7

支援的驅動程式 9

印表機驅動程式 35

安裝軟體 12

特殊紙材，列印 38

問題，解決 93

從 TWAIN 相容軟體掃描 56

解除安裝軟體 12

驅動程式，疑難排解 93

驅動程式設定 10

Microsoft Windows. *請參見* Windows

N

n 頁影印 45

O

OCR 軟體 58

R

Readiris OCR 軟體 58

T

TWAIN 相容軟體，掃描自 56

U

USB 連接埠

找出 3

排解 Macintosh 疑難 93

排解連接疑難 86

類型包括 2

W

WIA 相容軟體，掃描自 56

Windows

支援的作業系統 7

支援的驅動程式 9

從 TWAIN 或 WIA 軟體掃描 56

設定，變更 9

解除安裝軟體 11

說明，印表機驅動程式 9

驅動程式設定 30

一畫

一致性聲明 134

三畫

大小，裝置 121

大小，影印

疑難排解 89

四畫

介面埠

纜線，訂購 98

介面連接埠

排解 Macintosh 疑難 93

類型包括 2

分離墊，訂購 99

尺寸，紙材

支援 20

預設值，變更 27

尺寸，裝置 121

尺寸，紙材

選擇紙匣 26

尺寸，影印

縮小或放大 44

支援

線上 120

支援的作業系統 7, 9

文字，疑難排解 82

五畫

出紙槽

卡紙，清除 74

找出 3

容量 2

出廠預設值，還原 95

功能 2

功能表結構，列印 62

卡片紙

列印 16

使用指南 18

規格 20

優先進紙匣，裝入 24

- 卡紙
 - 出紙槽, 清除 74
 - 原因 72
 - 尋找 72
 - 進紙匣, 清除 73
 - 碳粉匣區域, 清除 74
 - 避免 72
- 外蓋, 清潔 65
- 平台掃描器
 - 清潔 65
 - 裝入 24
- 正在停止列印 40
- 白色或淡色線條 87
- 六畫**
 - 仿冒耗材 114
 - 光學字元辨識軟體 58
 - 列印
 - 自訂尺寸紙材 16
 - 自訂紙張尺寸 31
 - 快速設定, Windows 30
 - 取消 40
 - 空白頁, 新增 32
 - 封面, Windows 32
 - 封面頁, Macintosh 35
 - 浮水印, Windows 30
 - 紙匣選擇 26
 - 設定, 變更 26
 - 單張紙張上多頁, Macintosh 35
 - 單張紙張上多頁, Windows 32
 - 預先設定, Macintosh 35
 - 疑難排解 86
 - 縮放文件 31
 - 雙面, Macintosh 36
 - 雙面, Windows 33
 - 列印工作, 取消 40
 - 列印文件到 31
 - 列印色彩太淺, 疑難排解 80
 - 列印匣
 - 非 HP 113
 - 列印品質
 - 清潔頁, 列印 66
 - 設定 79
 - 疑難排解 79, 80
 - 列印紙材. 請參見 紙材
 - 列印對話方塊 26
 - 列印褪色 80
 - 印表機驅動程式
 - Macintosh, 疑難排解 93
 - Macintosh 設定 35
 - Windows 設定 30
 - 支援 9
 - 快速設定 (Windows) 30
 - 系統需求 6
 - 設定, 變更 9
 - 預先設定 (Macintosh) 35
 - 說明, Windows 9
 - 回收 127
 - 電子硬體 128
 - 回收耗材 63
 - 字元, 疑難排解 82
 - 存取性功能 2
 - 存放
 - 裝置 122
 - 碳粉匣 63
 - 安全聲明 136, 137
 - 安裝, 軟體
 - Macintosh 12
 - 隨附的程式 8
 - 污點, 疑難排解 81
 - 灰色背景, 疑難排解 81
 - 灰階掃描 60
 - 自訂紙張尺寸
 - 列印 16
 - 驅動程式設定 31
 - 色彩, 掃描設定 59
- 七畫**
 - 作業環境, 規格 122
 - 序號, 產品 62
 - 快速設定 (Windows 驅動程式) 30
 - 技術支援
 - 線上 120
 - 投影片
 - 使用原則 17
 - 紙匣容量 20
 - 優先進紙匣, 裝入 24
 - 更換碳粉匣 67
 - 材料安全資料表 (MSDS) 131
 - 材料限制 127
 - 材質文件尺寸
 - , 選擇 31
 - 每分鐘頁數 2
 - 每英寸畫素 (ppi), 掃描解析度 59
 - 每英寸點數 (dpi)
 - 列印設定 79
 - 規格 2
 - 每張 n 頁的列印
 - Macintosh 35
 - Windows 32
- 每張紙頁數
 - Macintosh 35
 - Windows 32
- 系統需求 6
- 防仿冒耗材 114
- 八畫**
 - 使用不同紙張/封面 32
 - 使用者可更換的零件 99
 - 使碳粉再次均勻分布 63
 - 來源, 列印 26
 - 取消
 - 列印工作 40
 - 掃描工作 55
 - 影印工作 42
 - 取紙滾筒, 訂購 99
 - 放大文件
 - 列印 31
 - 影印 44
 - 服務
 - 嚴重錯誤訊息 76
 - 波浪狀紙張, 疑難排解 83
 - 版面設定 26
 - 狀態, 耗材 63
 - 空白頁
 - 加到列印輸出中 32
 - 疑難排解 86
 - 空白頁, 疑難排解 91
 - 芬蘭雷射安全聲明 137
 - 附件
 - 零件編號 98
 - 非 HP 耗材 113
- 九畫**
 - 亮度, 影印對比度設定 43
 - 信封
 - 使用原則 17
 - 紙匣容量 20
 - 優先進紙匣, 裝入 24
 - 儲存 18
 - 信紙信頭 19
 - 保固
 - 客戶自行維修 119
 - 產品 102
 - 碳粉匣 112
 - 保證
 - 授權 116
 - 品質
 - 列印, 疑難排解 79, 80
 - 列印設定 79

- 掃描，疑難排解 90, 91
- 清潔頁，列印 66
- 影印，疑難排解 87
- 影印設定 42
- 垂直的白色或淡色線條 87
- 垂直線條，疑難排解 81
- 客戶支援
 - 線上 120
- 封面，文件
 - Macintosh 35
 - Windows 設定 32
 - 紙張規格 20
- 按鈕，控制面板 4
- 按鍵，控制面板 4
- 玻璃板，清潔 65
- 相片
 - 掃描 57
 - 掃描，疑難排解 90
- 背景，灰色 81
- 訂購耗材與附件 98
- 重量
 - 紙張規格 20
 - 裝置 121
- 重磅紙
 - 列印 16
 - 使用指南 18
 - 規格 20
 - 優先進紙匣，裝入 24
- 重複出現的瑕疵，疑難排解 82
- 重複的瑕疵，疑難排解 84
- 頁面
 - 空白 86
 - 歪斜 83, 85
 - 無法列印 86
- 頁面扭曲 83, 85
- 頁面歪斜 83, 85

十畫

- 修理. 請參見 維修
- 原稿，裝入 24
- 容量
 - 1 號紙匣 20
 - 出紙槽 2
 - 紙匣 20
 - 優先進紙槽 20
- 展示頁，列印 62
- 書籍
 - 掃描 57
 - 影印 50
- 浮水印，Windows 30

- 特殊紙材
 - Macintosh 設定 38
 - 規格 17
- 紙匣
 - 卡紙，清除 73
 - 找出 3
 - 容量 2
 - 紙張規格 20
 - 組態報告 62
 - 進紙問題，疑難排解 85
 - 裝入 24
 - 裝入紙張 24
 - 選擇 26
- 紙材
 - HP，零件編號 99
 - 卡紙 72
 - 在進紙匣中裝入紙張 24
 - 自訂尺寸，列印 16
 - 自訂尺寸，設定 31
 - 每張頁數，影印 45
 - 每張紙頁數，Macintosh 35
 - 每張紙頁數，Windows 32
 - 建議 14
 - 特殊，Macintosh 設定 38
 - 紙匣選擇 26
 - 彩色紙張 16
 - 捲曲 95
 - 捲曲，疑難排解 83
 - 第一頁，Macintosh 設定 35
 - 第一頁，Windows 設定 32
 - 規格 20
 - 預設尺寸，變更 27
 - 疑難排解 16, 84
 - 影印設定 47
 - 皺褶 83
 - 選擇 14
 - 優先進紙匣 24
 - 避免的類型 14
- 紙張
 - HP，零件編號 99
 - 文件尺寸，選擇 31
 - 卡紙 72
 - 在進紙匣中裝入紙張 24
 - 自訂尺寸，列印 16
 - 自訂尺寸，設定 31
 - 每張頁數，影印 45
 - 每張紙頁數，Macintosh 35
 - 每張紙頁數，Windows 32
 - 建議 14
 - 特殊紙材，Macintosh 設定 38

- 紙匣選擇 26
- 彩色 16
- 捲曲，疑難排解 95
- 捲曲，疑難排解 83
- 第一頁，Macintosh 設定 35
- 第一頁，Windows 設定 32
- 規格 20
- 預設尺寸，變更 27
- 疑難排解 16, 84
- 影印設定 47
- 皺褶 83
- 選擇 14
- 優先進紙匣 24
- 避免的類型 14
- 紙張路徑，清潔 66
- 紙槽，出
 - 卡紙，清除 74
- 紙槽，輸出
 - 找出 3
 - 容量 2
- 缺印，疑難排解 81
- 耗材
 - HP 舉報熱線 63
 - 仿冒 114
 - 再用 63
 - 回收 63, 127
 - 存放 63
 - 狀態，檢查 63
 - 非 HP 113
- 耗電量 122
- 記憶體
 - 規格 2
- 記憶體晶片，碳粉匣
 - 說明 115
- 訊息
 - 控制面板 76
 - 嚴重 76

十一畫

- 副本空白，疑難排解 89
- 帶狀物，疑難排解 81
- 彩色，掃描設定 60
- 彩色紙張，規格 16
- 控制面板
 - 找出 3
 - 按鈕 4
 - 訊息，疑難排解 76
 - 語言，選擇 27
 - 顯示幕，疑難排解 92
- 捲曲的紙材 83, 95

- 掃描
 - HP LaserJet Scan (Windows) 55
 - 相片 57
 - 書籍 57
 - 將原稿裝入平台掃描器 24
- 掃描器玻璃板, 清潔 65
- 掃描
 - OCR 軟體 58
 - TWAIN 相容軟體 56
 - WIA 相容軟體 56
 - 方式 54
 - 灰階 60
 - 色彩 59
 - 取消 55
 - 空白頁, 疑難排解 91
 - 品質, 疑難排解 90, 91
 - 速度, 疑難排解 90
 - 黑白 60
 - 解析度 59
- 授權, 軟體 116
- 條紋, 疑難排解 81
- 淺色影印 88
- 清潔
 - 外蓋背面 65
 - 表面 65
 - 玻璃板 65
- 清潔頁, 列印 66
- 深色影印 88
- 第一頁
 - Macintosh 設定 35
 - Windows 設定 32
 - 空白 32
- 符合能源之星 (Energy Star) 2
- 組態報告 62
- 處理, 報廢 127
- 術語 139
- 術語詞彙表 139
- 規格
 - 功能 2
 - 紙張 20
 - 電力 121, 122
 - 實體 121
 - 環境 122
 - 聲音排放 123
- 設定
 - 出廠預設值, 還原 95
 - 列印工作 26
 - 快速設定 (Windows 驅動程式) 30
 - 組態報告 62

- 預先設定 (Macintosh 驅動程式) 35
- 變更 9
- 軟體
 - Macintosh, 安裝 12
 - Readiris OCR 58
 - 支援的作業系統 7
 - 在 Macintosh 上解除安裝 12
 - 在 Windows 上解除安裝 11
 - 系統需求 6
 - 從 TWAIN 或 WIA 軟體掃描 56
 - 設定, 變更 9
 - 軟體授權合約 116
 - 隨附 8
- 連接埠
 - 排解 Macintosh 疑難 93
 - 類型包括 2
 - 纜線, 訂購 98
- 速度
 - 列印, 疑難排解 86
 - 列印規格 2
 - 掃描, 疑難排解 90
 - 速度很慢, 疑難排解
 - 掃描 90
 - 速度緩慢, 疑難排解
 - 列印 86

十二畫

- 最後一頁, 空白 32
- 單張多頁
 - 影印 45
- 單張紙張上多頁
 - Macintosh 35
 - Windows 32
- 報告
 - 功能表結構 62
 - 展示頁 62
 - 組態報告 62
 - 語言, 選擇 27
- 報廢處理 127
- 散布, 疑難排解 84
- 散落的碳粉, 疑難排解 82
- 無汞產品 127
- 硬體回收, 巴西 129
- 詐騙網站 114
- 進紙匣. 請參見 紙匣
- 進紙問題, 疑難排解 85
- 開啓/關閉開關, 找出 3
- 黑白掃描 60

十三畫

- 暗度設定, 影印 43
- 溫度規格
 - 紙張, 儲存 21
 - 裝置環境 122
- 照片
 - 影印 50
- 裝入
 - 1 號紙匣 25
 - 原稿在平台掃描器上 24
 - 進紙匣 24
 - 優先進紙匣 24
- 解決問題. 請參見 疑難排解
- 解析度
 - 功能 2
 - 列印設定 79
 - 掃描 59
 - 規格 2
- 解除安裝 Macintosh 軟體 12
- 解除安裝 Windows 軟體 11
- 資訊頁
 - 功能表結構 62
 - 展示 62
 - 組態 62
 - 語言, 選擇 27
- 雷射安全聲明 136, 137
- 電力規格 121, 122
- 電子硬體回收 128
- 電子郵件, 解析度設定 59
- 電源
 - 要求 121
 - 疑難排解 70
 - 需求 122
- 電源開關, 找出 3
- 電話號碼
 - HP 舉報熱線 63
- 電壓要求 121
- 零件, 使用者可更換 99
- 零件編號
 - 使用者可更換的零件 99
 - 紙材 99
 - 耗材 98
 - 纜線 98
- 預先設定 (Macintosh 驅動程式) 35
- 預設值, 還原 95
- 預設紙材尺寸與類型, 設定 27
- 預製表格 19

十四畫

- 實體規格 121

- 對比度設定, 影印 43
- 摺痕, 疑難排解 83
- 滾筒, 訂購 99
- 疑難排
 - 重複出現的瑕疵 82
- 疑難排解
 - EPS 檔案 93
 - Macintosh 問題 93
 - USB 纜線 86
 - 文字 82
 - 卡紙 72
 - 列印品質 79
 - 列印褪色 80
 - 空白頁 86, 91
 - 重複的瑕疵 84
 - 頁面歪斜 83, 85
 - 頁面無法列印 86
 - 紙張 16, 84
 - 控制面板訊息 76
 - 控制面板顯示幕問題 92
 - 捲曲的紙材 83, 95
 - 掃描品質 90, 91
 - 清單 70
 - 清潔頁 66
 - 散落的碳粉 82
 - 進紙問題 85
 - 碳粉污跡 82
 - 碳粉污點 81
 - 碳粉散布 84
 - 影印 89
 - 影印大小 89
 - 影印品質 87
 - 皺褶 83
 - 線條, 列印頁面 81
 - 線條, 副本 87
 - 線條, 掃描 91
 - 嚴重錯誤訊息 76
- 碳粉
 - 污跡, 疑難排解 82
 - 污點, 疑難排解 81
 - 清潔頁, 列印 66
 - 散布, 疑難排解 84
 - 散落, 疑難排解 82
- 碳粉污跡, 疑難排解 82
- 碳粉匣
 - HP 舉報熱線 63
 - 再用 63
 - 回收 63, 127
 - 存放 63, 122
 - 更換 67
- 狀態, 檢查 63
- 非 HP 113
- 保固 112
- 記憶體晶片 115
- 零件編號 98
- 擋門釋放門鎖, 找出 3
- 碳粉匣區域卡紙, 清除 74
- 碳粉匣擋門釋放門鎖, 找出 3
- 網站
 - 材料安全資料表 (MSDS) 131
 - 客戶支援 120
 - 訂購耗材 97
 - 檢舉仿冒報告 114
- 維修
 - 零件編號 98
- 語言, 控制面板顯示幕 27
- 說明, Windows 印表機驅動程式 9
- 十五畫**
 - 廢棄物處理 127
 - 影印
 - 大小, 疑難排解 89
 - 取消 42
 - 放大 44
 - 品質, 疑難排解 87
 - 品質, 調整 42
 - 書籍 50
 - 紙材, 疑難排解 88
 - 紙材設定 47
 - 單張多頁 45
 - 開始工作 42
 - 照片 50
 - 對比度, 調整 43
 - 疑難排解 89
 - 影印份數 46
 - 檢視設定 52
 - 縮小 44
 - 雙面文件 49
 - 影印份數, 變更 46
 - 影像品質
 - 列印, 疑難排解 79, 80
 - 掃描, 疑難排解 90, 91
 - 清潔頁, 列印 66
 - 影印, 疑難排解 87
 - 標籤
 - 使用指南 17
 - 紙匣容量 20
 - 歐亞聲明 138
 - 皺褶, 疑難排解 83
 - 線上支援 120
- 線上說明, Windows 印表機驅動程式 9
- 線條, 疑難排解 81
 - 列印頁面 81
 - 副本 87
 - 掃描 91
- 調整文件
 - 列印 31
- 調整文件大小
 - 影印 44
- 墨水匣. 請參見 列印墨水匣
- 十六畫**
 - 噪音規格 123
 - 輸出品質
 - 列印, 疑難排解 79, 80
 - 掃描, 疑難排解 90, 91
 - 清潔頁, 列印 66
 - 影印, 疑難排解 87
 - 選項. 請參見 設定
 - 錯誤訊息
 - 控制面板 76
 - 嚴重 76
 - 隨附電池 127
- 十七畫**
 - 優先進紙槽
 - 找出 3
 - 紙張規格 20
 - 裝入 24
 - 儲存
 - 信封 18
 - 紙張 21
 - 儲存驅動程式設定
 - Macintosh 預先設定 35
 - Windows 快速設定 30
 - 濕度規格
 - 紙張, 儲存 21
 - 裝置環境 122
 - 環境規格
 - 紙張 21
 - 裝置 122
 - 環境管理計劃 125
 - 縮小文件
 - 列印 31
 - 影印 44
 - 縮放文件
 - 列印 31
 - 影印 44
 - 聲音排放 123

舉報熱線 63
還原出廠預設值 95
韓國 EMC 聲明 136
點，疑難排解 81

十八畫

歸檔列印 39
雙面, 列印
 Macintosh 36
雙面, 列印在
 Windows 33
雙面, 影印 49
雙面列印
 Macintosh 36
 Windows 33
雙面影印 49

十九畫

類型, 紙材
 預設值, 變更 27
類型, 紙材
 規格 20
 選擇紙匣 26

二十畫

警示訊息 76

二十一畫

驅動程式
 Macintosh, 疑難排解 93
 Macintosh 設定 35
 Windows 設定 30
 支援 9
 快速設定 (Windows) 30
 系統需求 6
 設定, 變更 9
 預先設定 (Macintosh) 35
 說明, Windows 9

二十五畫以上

纜線
 USB, 疑難排解 86
 零件編號 98